

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.601

Jueves, 3 de diciembre de 1964

Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 2 pesetas

Visitan al Papa, en Bombay, diversas asociaciones católicas y no cristianas

PABLO VI regaló al Presidente indio dos candelabros de plata y dos volúmenes de la Biblia, fotografías, medallones

Bombay, 3.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, durante su entrevista con el presidente de la India, Radhakrishnan, dijo que en los últimos años la India había alcanzado una mayor prosperidad y sostenía las más cordiales relaciones con los demás países. El Papa regaló al presidente indio dos candelabros de plata y dos volúmenes de la Biblia de Boreo D'Este, bellamente encuadernados, así como fotografías suyas firmadas y dedicadas y unos medallones conmemorativos. El presidente indio, conocido filósofo hindú, dijo que la India era feliz de recibir a Su Santidad. "Creo que, al final, todos los pueblos de la tierra marcharán unidos, en un espíritu de sinceridad y alcanzarán la plenitud como una familia común de Dios", agregó el doctor Radhakrishnan.

Su Santidad conversó con los dirigentes religiosos hindúes y estrechó la mano a muchos de ellos

Debemos aunar nuestros corazones, les dijo, en un mutuo entendimiento, estima y amor

Después se entrevistó con el Presidente de la Unión India

Bombay, 3.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha recibido la visita de diversas asociaciones católicas y no cristianas en el segundo día de su histórica peregrinación a la India. Entre otras cosas, les dijo: "Debemos aunar nuestros corazones, en mutuo entendimiento, estima y amor".

El gobernador del Punjab, Hafiz Mohamed Ibrahim, regaló al pontífice un ejemplar del Corán, el libro sagrado del islamismo. Un grupo de católicos de Nugaland le entregó una lanza «maga».

Entrevista con el presidente indio

Más tarde, el Papa se entrevistó con el presidente de la Unión India, Savrapalli Radhakrishnan, conocido filósofo hindú de tendencias liberales.

Esta noche, Su Santidad consagrará seis nuevos obispos en el curso de la más solemne ceremonia de este Congreso Eucarístico que se está celebrando en Bombay.

Todos los periódicos de Bombay dedican sus primeras páginas al impresionante recibimiento que esta ciudad

PALABRAS DEL PAPA

En su alocución a las personas que le han visitado hoy, el Santo Padre ha dicho, entre otras cosas: «Vuestro país tiene una antiquísima cultura, y ha sido cuna de grandes religiones y el hogar de un pueblo que ha buscado a Dios sin descanso».

Después se refirió a la lucha que el mundo sostiene contra el hambre, la pobreza, la enfermedad, con objeto de que haya más alimentos, vestidos, viviendas, educación y una mejor distribución de las riquezas del mundo».

También expresó que todos los pueblos deben estar más unidos, no sólo a través de los medios modernos de comunicación, sino también de «corazón, en un mutuo entendimiento, estima y amor». «No debemos reunirnos como simples turistas —agregó—, sino como peregrinos que se dedican a buscar a Dios, no en edificios de piedra, sino en los corazones humanos».

ORACIONES EN LOS IDIOMAS RESPECTIVOS

Bombay, 3.—Al final de la audiencia concedida por el Papa a los representantes de las comunidades cristianas no católicas de la India, se entonaron oraciones en los idiomas respectivos, mientras que el Santo Padre hablaba en inglés a los presentes. Su Santidad también celebró una entrevista privada con el patriarca de la iglesia siria en el sur de la India, Moran Mar Basilio Ougen I, que cuenta 81 años de edad. Esta iglesia, se dice, fue establecida por el apóstol Santo Tomás, quien, según la tradición, desembarcó en Kerala en el año 52 de nuestra era. Muchos de sus seguidores se incorporaron al catolicismo a la llegada de los portugueses a la India. En la actualidad cuenta con un millón de seguidores.—Efe.

TODOS QUERIAN ABRAZAR AL «HOMBRE SANTO DE ROMA»

Bombay, 3.—En el refectorio de un convento de Bombay, utilizado como sede provisional de la prensa en torno a la visita del Papa a esta ciudad india, Pablo VI recibió a numerosos dirigentes hindúes, musulmanes, parsís, sijo, judíos y «jainistas», los cuales le aclamaron entusiásticamente y trataron de abrazar-

le con la sola intención de «tocar al hombre santo de Roma».

Monstrando su alegría, el Santo Padre extendió sus brazos e impartió su bendición a todos los presentes, después, sonriente, descendió del estrado donde se había situado y estrechó la mano de muchos de ellos.

Su Santidad el Papa Pablo VI, sostuvo una larga conversación con Apa Saheb Patwardhan, sacerdote hindú, que fue seguidor y amigo incondicional de Mahatma Gandhi.

Conferencia sobre la Ordenación Profesional de la Juventud

Ha sido inaugurada en Madrid por el ministro secretario general del Movimiento

Organizada por la Delegación Nacional de Asociaciones y otros organismos

Madrid, 3.—El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha inaugurado esta mañana, a la una, en los locales de la Casa Sindical, la conferencia sobre la ordenación profesional de la juventud, organizada por la Delegación Nacional de Asociaciones y la Comisión Nacional Española del Instituto Internacional de Estudios de las clases medias, en colaboración con cerca de treinta organismos interesados en estos problemas y que conjuntamente con las seis ponencias fundamentales de la reunión ha presentado más de veinticinco comunicaciones de gran interés.

Con el ministro ocuparon sitial de honor, entre otras personalidades, los directores generales de Extensión Cultural y Promoción del Trabajo, los vicesecretarios generales de Ordenación Económica y de Obras Sociales, el delegado nacional de Asociaciones.

El secretario general de la conferencia, don Juan Alberich, explicó la génesis de la reunión y explicó el funcionamiento del organismo que se ha dividido en cuatro comisiones de trabajo, redactándose finalmente las conclusiones que serán elevadas a los poderes públicos.

Seguidamente el presidente de la comisión organizadora, y delegado nacional de Asociaciones, don Jorge Jordán de Pozos, pronunció un discurso en el que explicó la conveniencia de la reunión que recoge el sentir general no sólo de unos jóvenes postgraduados, sino de lo que se ha llamado clases medias, del mayor interés para la sociedad entera.

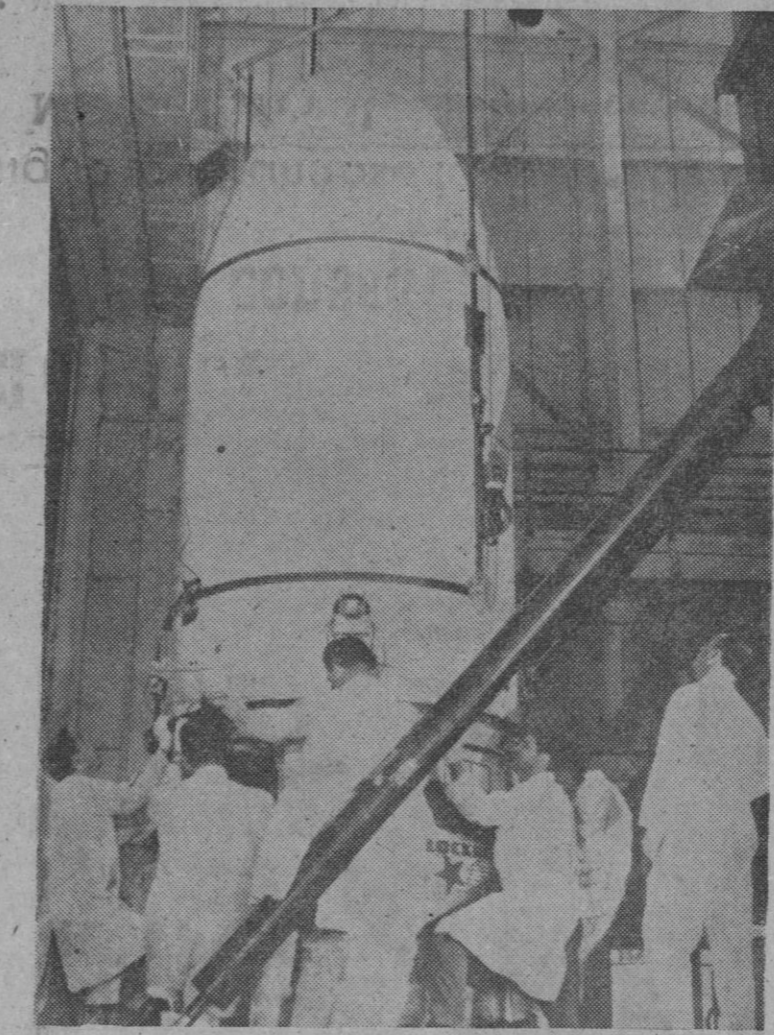
Por último cerró el acto el ministro secretario general del Movimiento que manifestó su satisfacción por asistir a este acto. Expresó agradecimiento a todas las entidades que han colaborado y promovido esta conferencia de la que espera grandes beneficios en un orden fundamental de cosas.

Ambos oradores fueron muy aplaudidos.—Cifra.

El Argá se desborda en Peralta (Navarra)

Pamplona, 3.—El río Argá, a su paso por Peralta, se ha desbordado, inundando los terrenos de regadío, en los que ha producido daños de bastante importancia.

También las aguas han cortado la carretera de Pamplona a Madrid.



Los técnicos en el momento de dar los últimos toques al morro del "Mariner IV" lanzado en esta base en dirección a Marte. En el cohete se han introducido modificaciones a consecuencia de la fallida experiencia de su antecesor, el "Mariner III" a principios de noviembre.—(Foto Eupopa Press)

El "Zond II" está ya a 710.000 Kms. de la Tierra

Moscú, 3.—El proyectil espacial soviético "Zond II" se encontraba a seiscientos diez mil kilómetros sobre la superficie de la Tierra a las veintidós horas (hora de la Rusia europea) de ayer, según ha anunciado esta madrugada la agencia de prensa-información "Tass".

Las comunicaciones radiales con la aeronave se mantienen establecidas y se han realizado cuatro sesiones de envío y recepción de mensajes hasta el momento presente, conforme a la notificación de "Tass".

El sistema de control del ingenio obedece a las señales de radio que se dan desde las estaciones terrestres, indicó la expresada fuente.—Efe.

Las pensiones a huérfanos y viudas de los miembros de la División Azul, y a sus mutilados, aprobadas por el Parlamento alemán

Por 168 votos contra 120

Bonn (República Federal de Alemania), 3.—Por 168 votos contra 120, el Parlamento Federal alemán ha aprobado la ley por la cual el Gobierno alemán se compromete a pagar pensiones a los huérfanos y viudas de los que fueron miembros de la División Azul, así como a los mutilados de la misma. Se opusieron los social-demócratas y tres diputados del partido demócrata-libre (liberal).—Efe.

NAVARRA festeja la festividad de San Francisco Javier

Pamplona, 3.—Más de doscientos misioneros y misioneras, pertenecientes a treinta congregaciones e Institutos, sacerdotes seculares y seglares que han venido de toda España, han estado presentes en las grandes solemnidades que se celebran hoy en el castillo-cuna de San Francisco Javier.

Todos ellos recibirán estos días en la casa solar de Javier, el encendido de los cirios y emprenderán seguidamente sus tareas de apostolado por dichos países extranjeros. Han llegado también multitud de devotos del castillo de casi toda Navarra y de las provincias limítrofes.

Primeramente, hubo una misa de acción de gracias, que ofició el obispo de Vitoria, doctor Peralta, y el panegírico del santo estuvo a cargo del sacerdote misionero doctor Oyarzún.

Posteriormente, la Corporación provincial, presidida por el gobernador

civil y jefe provincial del Movimiento, se trasladó a la catedral, en cuyo templo fue recibida por una comisión del cabildo catedralicio y a los acordes de la marcha de las Cortes de Navarra.

Como es tradicional en este día, ha concurrido el arzobispo, doctor Delgado Gómez, que ha ocupado su trono en la parte del evangelio.

Terminada la misa, fue dada a adorar la reliquia de San Francisco, mientras que los fieles, que llenaban por completo el templo, cantaban el himno al apóstol misionero.—Cifra.

El Papa dona 50.000 dólares (tres millones de pts.) para los huérfanos pobres de la INDIA

Bombay, 3.—En la primera entrevista entre el Padre Santo y el presidente de la India, el Papa le hizo entrega de un cheque de cincuenta mil dólares para ser repartido entre los huérfanos de este país.

En la tarde de hoy, el presidente Radhakrishnan, devolvió la visita al Papa y permaneció durante quince minutos en la residencia del arzobispo de Bombay, monseñor Valerian Gracias, donde Su Santidad en estos tres días de su estancia en la India.

El presidente indio ha regalado al Papa diez volúmenes de sus propios libros de filosofía, un ejemplar de marfil para misal y una lámpara de bronce.—Efe.

El encargado de Negocios de España en el Congo ha conseguido llegar a Stanleyville

Sigue ignorándose la suerte de 23 misioneras españolas

Más de diez mil rebeldes, capturados en una operación de limpieza en aquella ciudad

Madrid, 3.—La oficina de Información Diplomática da cuenta de que, según noticias recibidas en el Ministerio de Asuntos Exteriores, el encargado de Negocios de España en el Congo, señor Varela, consiguió llegar el día 1 de diciembre a la ciudad de Stanleyville, donde tomó contacto con el señor Scheller, delegado de las Naciones Unidas en aquella ciudad.

Este tiene instrucciones para prestar la máxima ayuda al señor Varela, en las gestiones encaminadas al rescate de las comunidades religiosas españolas situadas en la zona rebelde. El representante español entregó al señor Scheller relación de las religiosas dominicas que se encuentran en la zona de operaciones.

Conforme con los datos de que dispone, las misioneras españolas se encuentran distribuidas de la siguiente manera: ocho en Pawa, cinco en Bayenga, cinco en Ibambi y cinco en Babonde.

Tolavía no se tiene información, respecto a la suerte que hayan podido correr las misioneras españolas o de otras nacionalidades.

10.000 rebeldes capturados

Leopoldville, 3.—Se ha notificado por fuente fidedigna que las fuerzas gubernamentales congoleñas comandadas por instructores voluntarios blancos, han comenzado a realizar una operación militar de limpieza de todo el sector de Stanteyville, en la cual quedan reductos rebeldes.

Hasta ahora se cuenta, entre los resultados de la acción, el apresamiento de más de diez mil insurrectos, que han sido concentrados en un campo de fútbol. Las autoridades militares de las fuerzas de ocupación han dado comienzo al interrogatorio de estos prisioneros.

CRONICA DE LA CIUDAD

SANTA BARBARA

En el arranque del mes de diciembre, el Arma de Artillería llena sus fechas, año tras año, en la ciudad, al celebrar diversos actos en honor de su Patrona Santa Bárbara. La Academia y el Regimiento preparan sus programas, unos de ámbito interno y otros, como los de aquel centro de enseñanza militar, con proyección exterior, puesto que los actos más solemnes tienen lugar en un templo de la ciudad, además del baile de gala tradicional al que concurren, asimismo, numerosos segovianos.

Tiene un aire especial en la capital esta fiesta de Santa Bárbara, y constituye una aportación más, de relieve, a las que se han de celebrar en el transcurso del mes, tales como la de la Inmaculada y la Navidad. Segovia, vinculada a la Artillería por lazos estrechos que se remontan a lejanos tiempos, siente también como suya esta festividad, y por ello son siempre numerosos los ciudadanos que se suman a los actos solemnes.

Cuenta, además, la jornada, con la brillantez que da siempre la presencia de los caballeros alféreces cadetes en formación. La plaza Mayor es testigo, año tras año, de sus desfiles y de las ceremonias protocolarias que las ordenanzas militares imponen para determinados actos. La curiosidad general es lógica, y son muchos los que se dan cita en la plaza para presenciar la revista, la entrada del estandarte en el templo de San Miguel y, finalmente, el desfile de los cadetes una vez finalizada la ceremonia.

Un año más, por lo tanto, la fiesta de la Patrona del Arma de Artillería estará revestida de la mayor brillantez, y la Academia y el Regimiento, con el desarrollo de los distintos actos organizados y preparados por ambos centros, se anotarán nuevos éxitos en la para ellos tan señalada jornada de la fiesta de su Patrona. Una fiesta de la que, como decimos, también participa Segovia.

Santa Bárbara y la Artillería

Al hablar de Santa Bárbara y su patronazgo sobre la Artillería española, casi todos los autores nos presentan largas y pesadas disquisiciones sobre el origen de la devoción a la Santa. Para nosotros, hombres de fe práctica y sencilla más que doctrinal, prestos a convenirnos por hechos reales, corazón y sentido común, más que por oscuros documentos perdidos en viejos archivos, todo ese farrago de averiguaciones y disputas históricas, resulta inútil y contraproducente. Hay un hecho indiscutible: Santa Bárbara fue una heroica virgen y mártir de la era de las persecuciones, que defendió triunfante su fe y su virginidad contra todas las amenazas y maquinaciones de los poderosos de la tierra; su martirio y las circunstancias que en él concurren hicieron que su figura se destacase en el martirologio cristiano desde el primer momento, siendo una de las Santas más veneradas y proclamado su patronato sobre una gran diversidad de hermandades en que se agrupaban en la Edad Media toda clase de profesiones.

Doncellas cristianas, marineros, albañiles, cantantes, mineros y bomberos... la invocaron y proclamaron como Patrona.

Las campanas que se tocaban para alejar las tormentas llevaban el nombre de Santa Bárbara, y algunas de ellas tenían su imagen grabada.

En España, país cristiano, es lógico pensar que la devoción a la Santa se extendiese desde los primeros tiempos, y así lo confirman diversos hechos anteriores a la aparición de la Artillería; la historia de Alfonso X nos lo muestra invocando a la Santa en el Alcázar de nuestra ciudad; por toda la geografía peninsular, se encuentran vestigios de imágenes, capillas y ermitas que demuestran que nuestra Santa era venerada con especial devoción en nuestro suelo, desde muy antiguo.

Aparecieron la pólvora y las primeras piezas de Artillería, que tuvieron que causar en aquella época una impresión tal de asombro, que nosotros, hombres de otra época tan distinta, no podemos llegar a apreciar. Una cierta medida de esa conmoción general nos la dará el hecho de que durante varios años los efectos de estas primitivas piezas de Artillería se consideraron por el vulgo como obra de magia o arte diabólico. Truenos llamaron a los primitivos ingenios artilleros, y la semejanza entre el disparo de estas primitivas piezas y el aparato externo de las tormentas, contra cuyos efectos se invocaba a Santa Bárbara, hizo que desde el primer momento las artillerías la proclamasen como Patrona.

A fines del siglo XV y principios del XVI se encuentran pruebas de la devoción corporativa de la Artillería a la Santa y del tácito reconocimiento de su título de Patrona de los artilleros. Confidencias, documentos, piezas antiguas, numerosos relatos... todo ello constituiría una serie de pruebas interminables y monótonas de este patronazgo de cinco largos siglos.

La verdad clara e irrefutable es que los artilleros, desde los primeros momentos de su historia hasta la fecha, han venido sin interrupción, en paz

y en guerra, invocando a Santa Bárbara y rindiéndole culto como Patrona.

El día 4 de diciembre se ha consagrado, a través de los tiempos, como el día de Santa Bárbara y de la Artillería española, sino de la de todos los países. Sería un error creer que es exclusiva de los artilleros españoles esta permanente y ardiente devoción; los testimonios de universalidad aparecen por todas partes.

No hace muchos días, leyendo el número del 12 de diciembre de 1852 del semanario ilustrado «Album Pintoresco de la Biblioteca Española», vi una curiosa referencia que en él se hace de una revista alemana. Esta revista, después de relatar la vida y muerte de la Santa, añadía: «Estas noticias las hemos extractado de una obra antigua escrita en latín, que trata de los patronos de los diferentes estados y profesiones, y entre estos patronos citaremos todavía otros santos bajo cuya protección se han colocado otras Armas, por ejemplo:

San Jorge es el patrón de la Caballería; San Buenaventura es el patrón de los trenistas; San Juan Nepomuceno, de los pontoneros, etc., etc.

Muchos siglos después de la muerte de aquella heroína cristiana, sitió un ejército cristiano una plaza en el litoral de África, en la que dominaba la media luna y gemían muchos cristianos en honorosa esclavitud. Habíanse ya desembarcado muchas piezas de artillería para demoler las murallas y torreones de la ciudad; pero las balas eran rechazadas por la fortaleza de las murallas, burlándose así los infieles de los cristianos, y muy particularmente de los esfuerzos de los artilleros. Eran éstos unos hombres muy religiosos y perfectamente versados en las leyendas sagradas, y lejos de ensoberbecerse con aquellos triunfos y ofensas, como por lo regular sucede con los guerreros, invocaron, estimulados por su capitán, feroces a Santa Bárbara para que los socorriese, y que por su intercesión cayeran las murallas de aquella plaza del mismo modo que se abrieron en la ciudad pagana las brechas en los muros y en las torres; reforzando después los materiales de batir, rompieron de nuevo el fuego, y a las primeras descargas desplomaronse también con el auxilio de Santa Bárbara las murallas y torres de la plaza sitiada, teniendo que entregar los turcos a discreción, quienes abrazaron después la fe cristiana, y los pobres cautivos regresaron llenos de júbilo a sus hogares.

Los devotos artilleros, en acción de gracias, colocaron en todos los buques en el lugar donde se hallaba el depósito de la pólvora la imagen de Santa Bárbara y hacían oraciones delante de ella.

En la travesía para regresar a su país estalló fuego en uno de los buques; se creía ya inevitable su pérdida; pero cuando el elemento destructor iba ya pronto a alcanzar el paraje donde se hallaba la imagen de la Santa Patrona, apagose repentinamente y el buque se salvó.

Luego que estos milagros fueron conocidos en los cuerpos de Artillería de otras naciones cristianas, fue también proclamada como especial Patrona Santa Bárbara, colocando imágenes y figuras suyas en todos los arsenales, maestranzas y en los depósitos de pólvora de los buques. De aquí la deno-

minación de «La Sainte Barbe», que en los buques franceses se da al depósito de la pólvora, denominación que se ha conservado a través de los siglos.

Te temió que aquí hemos traído escogiendo uno solo entre los innumerables que podríamos aducir como prueba de lo que el 4 de diciembre ha sido y seguirá siendo para todos los artilleros de los países cristianos.

Un vil sectarismo hijo de mentes y auras raquíticas y de inconfesibles compromisos, pretendió en 1931 abolir esta fiesta artillera, como si fuese posible declarar caduca una tan arraigada tradición por una orden ministerial.

Santa Bárbara ha estado siempre en lo íntimo del corazón de todo buen artillero, y si alguna vez se ha pretendido desvirtuar su gran fiesta, ha surgido luego con todo su antiguo esplendor de cinco siglos de brillante historia.

Por encima del tiempo, de circunstancias variables, de miras individuales, está la insobornable devoción de los artilleros a su Patrona, más fuerte que todos los vaivenes de los sucesos humanos, y así seguirá siendo para bien de la Artillería y de España.

A. GOMEZ ALONSO
Comandante profesor de la Academia de Artillería

ANUNCIOS POR PALABRAS

- TRABAJO**
SE necesita muchacha, buen sueldo. Restaurante La Oficina.
- SE ofrece conductor primera. Razón: Bodegas Prisco, teléfono 1441.
- MATRIMONIO** solo en Madrid, necesita muchacha, 2.000 pesetas. Razón: José Zorrilla, 99 (mercadería Los Veloscos, Segovia).
- TRASPASOS**
CARNICERIA con vivienda. Ochoa Ondátegui, 14. Razón, en la misma.
- TIENDA ultramarinos, por no poderla atender traspaso. Travesía del Prado, 7 (Peñasal).
- ALQUILERES**
CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.
- Academia de Artillería de Segovia**
Se admiten ofertas de precios de carbón y leña para la campaña de calefacción 1964-65 en la Academia de Artillería, hasta el día 6 del actual. Segovia, 2 de diciembre de 1964. El teniente coronel jefe del Detall.
- Importante Laboratorio Farmacéutico desea REPRESENTANTE**
provincial para sus productos de uso veterinario. Escribir con amplios detalles al número 825. Publicidad Iris, S. A. Infanta Carlota, 61. Barcelona-15.

Información Local

Lectura teatral, en el Instituto de Enseñanza Media, de «Soledad», de Unamuno

Con ella finalizó el ciclo que se ha celebrado con motivo de su centenario

Ayer se clausuró en el Instituto de Enseñanza Media el ciclo de conferencias organizado por dicho centro en homenaje a don Miguel de Unamuno. Las conferencias estuvieron a cargo, días anteriores, de los catedráticos señores Burell y señores Gao, Montero Padilla y Gómez Romero, así como del abogado y escritor señor Rodríguez Martín y han convocado en el Paraninfo del nuevo edificio del Instituto a un numeroso auditorio de alumnos de los cursos superiores de los diversos centros docentes de la ciudad y público en general.

EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos y demás familia de don Pedro Regalado Moreno (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de poderlo efectuar personalmente, como hubiera sido su deseo, expresan por nuestro conducto su más profundo agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, así como a las que les acompañaron al sepelio de sus restos y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

En el acto de ayer hizo uso de la palabra el profesor del Instituto don Luis Martínez Drake, quien, junto con la señorita María Antonia Isabel Fernández-Vega, dirigió la lectura del drama de Unamuno «Soledad», que seguidamente fue escenificada.

La previa disertación del Sr. Martínez Drake constituyó una apasionada al par que rigurosa respuesta a la constante interrogación que supone la personalidad tan discutida del gran filósofo. Pues para Martínez Drake, Unamuno es no ya un pensador—expresión de que gustan muchos dilectantes—sino un verdadero filósofo que al mismo tiempo, contradiciendo en esto el aforismo escolástico, es un gran poeta. La personalidad de Unamuno está formada por una entrañable simbiosis de ambos conceptos, pues en él el filosofar exige una forma poética de expresión y viceversa.

El conferenciante expuso luego, basándose en estos conceptos, el pensamiento de Unamuno sobre el papel de la poesía, la novela o el teatro, su concepto de los personajes-personas, y los problemas máximos del hombre que son el encuentro consigo mismo, la búsqueda del propio ser, la autenticidad y el ansia de perdurabilidad, de inmortalidad. Analizó la presencia de estas ideas en la obra que se iba a leer realizando una admirable interpretación de la poesía, la novela y el teatro, su interpretación del drama, y al final de su disertación, fue muy aplaudido.

LA LECTURA

A continuación un lector realizó la presentación de los personajes, que fueron interpretados por las señoritas María Esther Torrego, Berta Moreno, Florinda Hermoso, María Teresa Herrero, y por los alumnos, Santiago Herrero, Carlos León y Gonzalo Peñalosa, todos ellos del curso preuniversitario del Instituto.

La escena aparecía amueblada con verdadera propiedad ambiental y la lectura fue dramatizada, no sólo en la declamación del texto, sino en cuanto a un cierto movimiento escénico que aproximaban en gran medida a una representación.

La labor que realizaron los jóvenes actores fue verdaderamente meritoria, y por lo que se refiere al protagonista, interpretado por Santiago Herrero, puede decirse que su actuación fue todo lo apasionada y vibrante en las diversas escenas que el papel requería. Está sin duda dotado para la escena y alcanzó un gran éxito, al que colaboró muy especialmente la réplica de María Esther Torrego en el papel de Soledad, así como todos los demás intérpretes.

Una gran ovación premió a los actores y luego, con el escenario vacío, sonó en homenaje a la memoria de don Miguel de Unamuno.

TRABAJOS EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA RELACIONADOS CON LA ENCUESTA DE RENTAS AGRARIAS

Delegación Provincial de Estadística.—El Instituto Nacional de Estadística emprende en el mes de diciembre la realización de la primera encuesta de rentas agrarias, trabajo auspiciado por la Oficina Técnica de Rentas.

En nuestra provincia han sido se-

leccionados once Municipios, en los que algunos agricultores serán requeridos para aportar los datos precisos a fin de evaluar ciertas cuestiones relacionadas con la renta agraria y poder determinar ésta.

Diversos agentes-asesores de la Delegación Provincial de Estadística se personarán en el Municipio de Navas de San Antonio, el día 5 del mes corriente; en los de Encinillas, Escobar de Polendos y Cantalejo, a partir del día 7; en Sanchoño, Chañe y San Martín y Mudrián, el día 11 y siguientes; en Fuente de Santa Cruz, Martín Muñoz de las Posadas y Navas de la Asunción, a partir del día 15 del actual; finalmente, en Madriguera se realizarán visitas desde el día 18 de diciembre.

Es muy conveniente que los agricultores afectados ayuden leal y sinceramente en el desarrollo de este trabajo que habiendo sido proyectado para mejorar la situación del campo precisa de la obligatoria participación de los labradores elegidos.

El Regimiento ha organizado diversos actos con motivo de la fiesta de su Patrona

También el Regimiento de Artillería, con motivo de la festividad de su Patrona Santa Bárbara, ha preparado un programa de actos que se iniciará esta tarde con varias competiciones deportivas, para concluir con un espectáculo de variedades a cargo del Cuadro Artístico del Hogar del Soldado y una proyección cinematográfica.

Mañana, a las 9,30, se oficiará una misa, y a las once habrá sorteos de regalos en las distintas unidades; a mediodía se ofrecerá a la tropa una comida extraordinaria—también lo será la cena en la noche de hoy—y por la tarde, en el salón de actos del cuartel, habrá una proyección cinematográfica, después de la cual, el Hogar del Soldado montará un nuevo espectáculo teatral y de variedades.

El sábado, a las once de la mañana, misa y responso por los artilleros fallecidos.

UNA RES ARROLLADA POR UN TURISMO EN TORRECABALLEROS

A las cinco y media de la tarde de ayer, en la travesía de Torrecaballeros—kilómetro 180,900 de la carretera de Soria a Plasencia—, el turismo SG-7.163, conducido por don Juan Gutiérrez Torrego, vecino de Segovia, arrolló a una res vacuna de la que cuidaba don Nicolás Gómez, vecino de Torrecaballeros. El accidente sobrevino al irrumper inesperadamente la res en la calzada. El animal sufrió diversas lesiones y el vehículo algunos daños.

QUINIELAS SEGOVIANAS PREMIADAS EN LA ULTIMA JORNADA

Las quinielas segovianas que han resultado premiadas en la última jornada de Apuestas Mutuas han sido: Con premios de 13 y 12 aciertos, el boleto de seis columnas 0031158; boletín múltiple, el 0042412. Con premios de doce aciertos, un boleto de dos columnas, siete de seis columnas y dos boletines múltiples.

Como es sabido, provisionalmente corresponden a los trece aciertos, 23.427,20 pesetas, y a los de doce, 1.331,80 pesetas.

AGENDA PARA MAÑANA

- VIERNES, 4 DE DICIEMBRE**
Sol: Sale, a las 7,22; se pone a las 16,49.
Luna nueva.
Santoral: (Primer viernes de mes). Santos Pedro Crisólogo, ob. y dr.; Félix y Osmundo, obs.; Bárbara, virgen y mártir.
Pensamiento: «Los hombres pueden dividirse en tres clases: los que creen ser don Juanes, los que creen haberlo sido y los que creen haberlo podido ser, pero no quisieron.» (Ortega y Gasset).
Efemérides: Año 1808; muere en Sevilla el conde de Floridablanca.
Actos: A las 11,30, en San Miguel, misa solemne en honor de Santa Bárbara.
—A las 11 de la noche, baile de gala en la Academia.
- CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS**
«Una vez a la semana» (3-R). 108 minutos.
«Sombra verde» (S. C.)
«Las aventuras de Tom Sawyer» (1), 105 m.
«Piloto a la Luna» (2), 95 m.
«El temible Mr. Cory» (3), 92 m.
- FARMACIAS DE GUARDIA**
Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
San Francisco, 9.
- LOTERIA PRO CIEGOS**
Premiado ayer: 833.

PLAZO PARA LA ENTREGA DE TRABAJOS AL PREMIO DEL BANCO CASTELLANO

El próximo día 21 del presente mes de diciembre, a las 15 horas, finaliza el plazo para la entrega de trabajos concursantes al «Premio Banco Castellano», de carácter nacional, para un estudio relativo al engrandecimiento de la agricultura de Castilla dotado por la entidad bancaria vallisoletana con 250.000 pesetas.

Según nuestras noticias, el número de trabajos que se están recibiendo en la secretaría del Banco Castellano, desde todos los puntos de España, revela el interés promovido por la convocatoria.

El plazo para la presentación de trabajos no será ampliado.

EL EQUIPO «PARCELARIO» VENCIO AL DE «IMPUESTOS» EN EL PARTIDO CELEBRADO AYER

En El Peñasal se enfrentaron ayer los equipos de fútbol integrados por jugadores «parcelarios», de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, y de «impuestos», de la Delegación de Hacienda. Venció el primero por dos goles a uno.

Asistieron al encuentro el delegado de Hacienda y el ingeniero jefe de Concentración, así como el presidente de la Diputación de Avila. A las esposas de los señores Andrés Fernández y Pazos Díaz-Piñenta se les entregaron ramos de flores.

El encuentro se desarrolló en medio de gran interés y buen humor. Antes de iniciarse, los capitanes intercambiaron regalos: un tiesto con tierra de Vegazonces de primera calidad, por parte de Concentración, y un tomo de la colección legislativa por parte de Hacienda. Los masajistas tuvieron que intervenir en pocas ocasiones, por fortuna, ya que en sus botellas el «agua milagrosa» estuvo sustituida por coñac.

Las señoritas de Concentración y Hacienda se encargaron de vender papeletas para el sorteo de cuatro magníficos lotes de regalos, destinándose la recaudación a fines benéficos. Después del encuentro, hubo una fiesta en la parrilla del Sirenas.

SEGOVIA RENGIOSA

Apostolado de la Oración
Mañana, primer viernes de mes, celebrará el Apostolado de la Oración en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:
A las ocho y media de la mañana, misa de comunión general; a las once y media de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, quedando de manifiesto hasta las siete y media, que se celebrará el acto de desagravios, y a continuación se dirá el santo sacrificio de la misa.

«LOS FORMIDABLES» RESOLVERAN LOS CASOS PLANTEADOS EN CARITAS

Como ya hemos informado, esta noche, a las once, a través de la caridad, el espacio «Ustedes son los Formidables» va a dedicarse a la problemática de ayuda para solucionar los casos de urgencia que existen en las distintas Caritas Diocesanas. Así, pues, a través de la emisora local, en el tiempo que se le conceda dentro de la emisión, se propondrán los casos que Caritas tiene pendientes de solucionar en la «Hoja de caridad», y «Altavoz de la caridad», confiándose en que la generosidad de los segovianos será suficiente para cubrir cuantos casos se den a conocer.

Día de la Madre BOLSOS ALMACENES BARTOLOME Artículos regalo (la casa de las alfombras)

Anoche, en sesión extraordinaria del Ayuntamiento, tomó posesión de su cargo el nuevo alcalde, don Miguel Canto Borreguero

Estuvieron presentes la totalidad de las autoridades provinciales y locales, varias personalidades llegadas de otras provincias y un elevado número de segovianos

Después de prestar juramento, el alcalde recibió los atributos de manos del gobernador civil

Pronunciaron palabras los señores Sanz Aránguez, Canto Borreguero y Murillo de Valdivia

Anoche, a las siete, tuvo lugar en el Ayuntamiento una sesión extraordinaria del pleno municipal, con motivo del cese del anterior alcalde y toma de posesión del recientemente nombrado, presidiendo la sesión el gobernador civil, don Juan Murillo de Valdivia. A su derecha se sentaba don Miguel Canto Borreguero y a su izquierda don Angel Sanz Aránguez. Inmediatamente después, los miembros de la Corporación municipal.

Estuvieron presentes el prelado de la diócesis, gobernador militar, presidente de la Audiencia, presidente de la Diputación Provincial y el resto de las personalidades segovianas, como delegados y jefes de departamentos ministeriales, presidentes de colegios, cámaras y otras entidades, coronales de centros militares, Consejo Provincial del Movimiento, etc.

Asistieron, asimismo, el alcalde de Toledo; presidente de la Diputación de Avila, que representaba también al alcalde de aquella ciudad; deán de la catedral de Valladolid, representante al arzobispo; secretario general del Ayuntamiento de la capital vallisoletana; abad mitrado de la basílica de Santa Cruz del Valle de los Caídos; director general del Banco Castellano; director general del Banco General de Comercio e Industria; representantes de la Confederación Nacional y de la Federación Central de entidades de Previsión Social; representante del Centro Segoviano de Madrid; consejeros de Dye; alcalde y concejales de Cañalar; Ayuntamiento en pleno, y párroco, don Turégano, localidad natal del nuevo alcalde, y otras muchas personalidades y amigos del señor Canto llegados de distintas capitales.

COMIENZA EL ACTO

El gobernador civil abrió la sesión extraordinaria, y seguidamente, el secretario general de la corporación, señor Díez Vázquez, procedió a la lectura del acta de la sesión anterior.

Palabras del señor Sanz Aránguez

Seguidamente, el gobernador civil dio el uso de la palabra al alcalde saliente, don Angel Sanz Aránguez, quien comenzó diciendo que poco tenía que añadir a la despedida que hizo en el transcurso de la sesión plenaria en la que comunicó a la corporación su cese en la Alcaldía. No obstante, dice que quiere aprovechar este momento para reiterar su gratitud a Segovia, a la corporación actual y a las autoridades, superiores, jerárquicas y agrupaciones, y, en general, a cuantos hicieron posible que su estancia en el Ayuntamiento haya tenido muchos momentos de alegría.

Cierto es—agrega—que siento dejar la Alcaldía, porque me había encariñado con ella, pero una serie de razones particulares ineludibles me obligaron a presentar el cese, con lo que también daba ocasión a que otra per-

JURAMENTO

Finalizada la lectura, el nuevo alcalde, don Miguel Canto Borreguero, procedió a prestar juramento, sobre los evangelios, de su cargo, y a continuación recibió, de manos del gobernador civil, el bastón de mando y demás atributos de la Alcaldía.

Palabras del señor Canto Borreguero

Finaliza sus palabras diciendo que se pone, como ciudadano, a disposición del nuevo alcalde, en todo y por todo.

El señor Canto Borreguero

El nuevo alcalde, don Miguel Canto Borreguero, inicia sus palabras dedicando un saludo a la Corporación, autoridades, personalidades y vecinos todos de la ciudad.

Dice que este instante es para él un momento emocional, cuya ocasión ha de aprovechar, en primer término, para ofrecer a Segovia todo cuanto pueda, ofrecimiento que hasta la fecha viene representado por una larga ejecutoria de vida dedicada al trabajo en actividades privadas aquí, en este suelo, actividades que se vienen desarrollando a lo largo de cerca de cuarenta años. Vengo, pues, a Segovia—añade el señor Canto Borreguero—a darle lo que tengo: mi lealtad y mi trabajo.

Excelentísima Corporación segoviana: También a ti te saludo en lugar preferente y pido que me acogas en tu seno como miembro que se honra en pertenecer a esta comunidad de sentimientos, intereses y fines. Concedeme un margen inicial de confianza para que, contando con ella y la imprescindible colaboración de los concejales, llevemos adelante la administración que a vosotros os confió la representación familiar, la representación sindical y la representación corporativa segoviana y la que yo recibo por elección desafortunada que en mi persona ha hecho el Gobierno y que por no merecer, más tengo que agradecer.

En la unidad que nos impone el destino, hoy ya, queridos compañeros, vamos con ilusión y con optimismo a llevar adelante la buena tarea en la administración que se nos confía, de dotar a nuestra bella ciudad de todo aquello que necesita para su prosperidad espiritual y material que proporcione una vida más feliz a los segovianos y a cuantos con nosotros conviven y diariamente nos visitan. A vos, excelentísimo señor gobernador, sin tener yo otros méritos que los de haber accedido a la petición que se me ha hecho de colaboración, mi gratitud por la confianza con que me honráis.

Con la sinceridad y nobleza que es característica peculiar de los hombres de esta vieja Castilla, la promesa tan solemne como decidida y firme de hacer honor a esa confianza y poner en mi gestión todo lo que humanamente dable sea, en la situación actual de vida y de trabajo de todos los segovianos, y que puede constituir el augurio de que mi designación no haya sido oportuna ni acertada.

Estoy seguro y firmemente convencido de que entre los segovianos y los que sin serlo comparten nuestra personalidad, hubieseis encontrado otras personas mucho más capacitadas que yo para esta labor ciudadana, que es honor y honra para cualquier vecino de Segovia y de la que especialmente me siento orgulloso.

ellas, nada mejor que luchar por resolverlas en beneficio de la ciudad capital de la provincia que me vino a nacer, pues además de naturaleza, confieso tener espíritu pueblerino, provinciano, y es verdad que tengo amor apasionado por mi pueblo y por mi provincia, por sus tierras y sus gentes y, por ello, el deseo y la ilusión de luchar por que Segovia y los segovianos vuelvan a ser lo que nuestros antecesores ya lograron en los siglos de la Patria. Segovia, una ciudad tan bella como laboriosa, moderna e importante como lo fue en el siglo XVI.

Lamento no ser un hombre de situación económica completamente independiente, que hubiese podido prescindir de las demás actividades para tener una dedicación plena a esta para mí gratísima misión que hoy se me confía.

Ahora bien, yo os prometo que, robando horas al sueño y sacrificando lo que sea preciso, procurando no incurrir en negligencia en los deberes profesionales a los que sirvo, tendré la mayor dedicación a resolver los problemas vuestros, los del Municipio y la ciudad de Segovia, en los que pido me guíe la luz divina de la Providencia.

Quiero también en este momento

expresar mi gratitud al pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, a los Consejos de Administración de la Mutualidades segovianas, a los Consejos de administración de las sociedades y empresas a las que sirvo, y muy especialmente a ese magnífico empresario segoviano que desde hace muchos años me tiene otorgada su confianza y del que estoy seguro que Segovia y las generaciones futuras algún día se sentirán también orgullosos.

Gratitud emocionada y sincera por las facilidades que me han dado para aceptar el cargo, sacrificando sus intereses particulares en beneficio del de Segovia.

Podéis estar seguros también todos los segovianos de que tengo conciencia plena de la responsabilidad que he aceptado y que desde este momento los intereses del pueblo de Segovia constituyen mi primera y principal preocupación.

Ahora bien, sería ilusorio pensar que todo esto es suficiente para conseguir los objetivos que a vosotros, pueblo de Segovia y a nosotros, regidores de la ciudad, nos interesa alcanzar. Hace falta, en primer lugar, que todos y cada uno de los concejales; todos y cada uno de los funcionarios municipales, desde el que realiza misiones más inferiores o modestas, hasta los que ocupan puestos de mayor responsabilidad acentúen su esfuerzo en bien del Municipio. Yo pido a todos su colaboración y no les prometo nada, pues conociendo y viendo sus problemas por proceder de su mismo campo, tendrán en mí, junto con la exigencia de la máxima responsabilidad en el cumplimiento del deber, el paladín más destacado en la defensa y consecución de todas sus aspiraciones, pues los hombres que dedican su vida a la comunidad, no deben en manera alguna disfrutar condiciones inferiores a las que actúan en propio beneficio o trabajan para entidades privadas.

Y nada tampoco conseguiríamos Ayuntamiento y funcionarios sin la disciplina de los segovianos y la colaboración ciudadana en todos y cada uno de los problemas. Yo quiero continuar siendo un hombre de corazón que trata de conseguir con el ejemplo y por vía de la amistad todo lo que pretendo. Por estas rutas actuaré y pido que lo hagáis también vosotros, vecinos de Segovia, en la seguridad de que vuestra colaboración no me será nunca negada.

Siempre me encontraréis dispuesto a escuchar con la máxima atención vuestras sugerencias, ideas y también, y por qué no, vuestra crítica constructiva.

A cuantos me han precedido en el cargo y muy especialmente a mi querido y buen amigo y mejor alcalde, don Angel Sanz Aránguez, al que por la conjuntura de la vida municipal vengo a suceder, le expreso públicamente la gratitud de Segovia por su gestión como alcalde, le agradezco personalmente en todo su valor el que haya venido en este momento a transmitirme tus poderes, que yo recibo con honor y agrado, pues segovianos ambos, tenemos además de común el estar siempre en la línea del servicio a la ciudad y a la provincia que nos vio nacer. Gracias, Angel, y que Segovia sepa agradecer tu gestión.

Suplico en nombre de los intereses de Segovia, la colaboración, especialmente al excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la Diócesis, clero regular y Secular, que nos ayude con sus invocaciones a Dios.

Al excelentísimo señor gobernador militar y a todos los mandos del Ejército en Segovia, con especial y obligada mención para la Artillería, identificada, íntimamente ligada a la vida de la ciudad, pues el hecho de ser artillero, lleva implícita la condición de segoviano predilecto y de honor y por eso de vosotros esperamos siempre la colaboración y la ayuda.

A la representación en Segovia de la Administración Central, a la Provincial, a los Municipios segovianos y a todos los que forman la gran familia provincial segoviana, sin olvidar a esa embajada permanente y eficaz que constituye en Madrid nuestro entrañable Centro Segoviano, a todos pedimos su ayuda sincera.

El corazón palpitante de la ciudad y de la provincia está encarnado en nuestro querido diario local EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Su fundador para los segovianos y por motivos de especial gratitud para mi familia, de gratísima memoria, bien merece el tributo de nuestra gratitud por habernos legado un diario de la categoría de nuestro ADELANTADO, del que ya la Enciclopedia Espasa decía "importante diario con excelentes talleres" que ha merecido el máximo honor ciudadano de la Medalla de Oro de la Ciudad.

Mi saludo también para la prensa sindical "Vanguardia Segoviana" que, bajo la acertada orientación de su director, tiene siempre abiertas sus columnas a cuanto a Segovia interesa, especialmente en el aspecto social.

A Radio Segovia, con cuya amistad me honro desde que inicié en Segovia sus actividades para el bien público y en cuya línea sigue manteniéndose gracias al espíritu progresivo y renovador de su director.

Yo pido la colaboración y la crítica con la que de manera tan eficaz contribuyen al bien común y a resolver los problemas que con oportunidad y acierto acostumbran a sacar a la luz pública en esa labor de crítica sana y efectiva, abierta, a la que muy gustoso debemos estar sometidos los administradores de la ciudad.

Mi saludo también para "Vanguardia Segoviana" y para Radio Segovia, y petición de su colaboración y apoyo a cuanto sea beneficioso para la ciudad.

Finalmente quiero también dirigir un especial saludo, recuerdo y gratitud, para esa generación ejemplar del periodismo segoviano que tanto hace para prestigiar a Segovia y también para ese grupo selecto de la juventud, verdaderos segovianos de pró, que han sabido traer con indudable oportunidad y acierto la preocupación de todos por los problemas de defensa de nuestro patrimonio artístico, que todos vamos a tratar de salvaguardar.

Esta generación nueva de estudiantes, licenciados, obreros, artesanos, jóvenes empresarios y segovianos todos queridos, que hacen ya acto de presencia en la vida de Segovia, yo también les pido su colaboración y su crítica, pues la Segovia que todos queremos y estamos interesados en forjar, ellos, por ley de vida, son los llamados a sentirla y disfrutarla.

Seguir, queridos jóvenes segovianos, en esa línea de inquietud y presencia en las tareas de la vida de la ciudad, pues sois tan necesarios como los magnates de las finanzas y el empresario que necesitamos imprescindiblemente ligar a Segovia para elevar nuestra riqueza, procurando hacer compatible el paso de la prosperidad social y económica con la conservación de cuanto es tradición y belleza artística, procurando con la comprensión de los problemas, el diálogo y la sana crítica, llegar a esa necesaria inteligencia que no detenga el paso de nuestra prosperidad social y económica que exigen los tiempos actuales y que no puede detenerse antes nuestras legendarias piedras.

La conservación de nuestras piedras entendemos que es una labor que excede a las posibilidades del Municipio segoviano.

El esfuerzo medieval, que representa el predominio de la arquitectura, el triunfo de la piedra, no tiene en ciudad otra alguna representación más genuina como en Segovia. Porque si otras poblaciones viejas presentan grandes murallas y enormes catedrales, Segovia cuenta, a más de ambas, con el Alcázar, el Acueducto y el mayor número de iglesias, conventos y grandes mansiones habidas que más que ninguna otra habiendo merecido el calificativo de Ciudad Románica. Turismo y piedras y como solución al problema, el llegar a conseguir una legítima subvención de capitalidad por riqueza artística que ayude a los

segovianos al sostenimiento de sus bellezas arquitectónicas.

Conozco el planteamiento de la mayor parte de los problemas que el Municipio segoviano tiene pendientes y por ello podría al comienzo de mi gestión esbozar una programación de los mismos.

Prometo estudiarlos todos con imparcialidad y cuando forme juicio sobre ellos, recabando los asesoramiento precisos, los someteré a la decisión de la Corporación Municipal, con cuya colaboración llegaremos a una solución satisfactoria de los mismos.

Hay, sin embargo, algunos problemas como el de la Estación de Autobuses que considero de urgentísima resolución y sobre los cuales tengo fijado criterio y espero ver resueltos en beneficio de Segovia contando con la colaboración de los transportistas segovianos de servicios regulares de viajeros, empresas de las que Segovia puede sentirse satisfecha por ser las más prestigiosas de la nación.

Para la resolución de otros problemas también importantes, pediremos sacrificios similares a otros actividades de la vida segoviana para que colaboren con nosotros en atender y mimar a nuestros futuros visitantes, que traemos a Segovia escogidos entre los más ilustres y distinguidos de todas las actividades, políticas, económicas y sociales, para implicarles en nuestra predilección por los asuntos de Segovia y para que contribuyan a nuestro desarrollo económico.

El señor Murillo de Valdivia

Acabamos de celebrar—comenzó diciendo el gobernador civil, don Juan Murillo de Valdivia—un acto normal de relevo. Don Angel Sanz Aránguez desde hace tiempo tenía hecha la solicitud para cesar en el cargo que ha desempeñado con buena voluntad durante casi nueve años. Para sustituirle ha sido designado don Miguel Canto Borreguero, porque se estimó que en él concurren las condiciones precisas para ocupar este puesto. Es costumbre que, a todo hombre que se hace cargo de una dirección, se le conceda un margen de confianza, que estoy seguro se resolverá en este caso de manera favorable y sin defraudar.

Quiero aprovechar esta oportunidad—continúa—para hacer una serie de consideraciones en torno a las palabras pronunciadas por el Sr. Canto. No pretendo ofrecer un programa de realizaciones porque estimo lo que es privativo del Ayuntamiento, pero quiero evitar que mi silencio pudiera interpretarse como un desentendimiento de los problemas de la vida local, y no puedo olvidar, a este respecto, que soy el representante del Gobierno en la provincia.

El señor Canto Borreguero ha hecho un doble requerimiento a la colaboración: En primer lugar, ha pedido la de la Corporación municipal. El empeño, que debe ser ambicioso, de llevar a Segovia a la cima, es de tal importancia, que no es justo recaer sobre una o dos personas. Se precisa, pues, un trabajo en común de la Corporación.

Los concejales no pueden considerarse terminada su misión realizando únicamente las actividades de las comisiones a que pertenezcan. Deben sentirse inmersos en la colectividad para aportar ideas y soluciones. Esta acción conjunta es totalmente necesaria. Cualquier divergencia ha de restar fuerzas para conseguir los propósitos que se persiguen.

Ha solicitado también el nuevo alcalde—agrega después el señor Murillo de Valdivia—la colaboración de los ciudadanos, y creo que el responsable es obligación de todos los segovianos. Porque el interés por la ciudad no debe manifestarse sólo en los encargados de regirla, sino en la colectividad. Resultaría censurable el que los segovianos se considerasen exentos del deber de preocuparse por la ciudad y apoyar a sus regidores.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA

Registro de solares
En relación con el anuncio del excelentísimo ayuntamiento de la capital, publicado en el Boletín Oficial de la provincia, número 143, se participa a aquellos propietarios que no estén conformes con superficies, clasificación y valoración de los solares sin edificar, que deben instar la rectificación pertinente en el plazo de 30 días, pudiéndose informar al efecto en esta Cámara.
Segovia, 2 de diciembre de 1964.
El secretario, Salvador Bernal.—Visito bueno: el presidente, Moisés López.

Finalmente, pido protección a la Virgen de la Fuencisla, nuestra Patrona, para que llegado el momento del relevo en el puesto que hoy venimos a ocupar, lo podamos hacer con el respeto y la gratitud que vamos a tratar merecer del pueblo de Segovia, al que podéis estar seguros que ofrecemos sacrificios y renunciaciones importantes en nuestra vida, al aceptar el cargo de alcalde del que desde hoy nos sentimos orgullosos en ostentar si lo hacemos con la máxima dignidad y para beneficio de Segovia.

Con nuestro camarada y gobernador civil de la provincia, Juan Murillo de Valdivia, me une una condición que considero fundamental para triunfar en esta importante tarea, que es la del trabajo con lealtad. Bajo este signo, yo te ruego hagas llegar a Su Excelencia el Jefe del Estado mi incondicional adhesión y total subordinación, así como al excelentísimo señor ministro de la Gobernación mi gratitud por haberme honrado con su confianza.

Y vamos todos a vestir de novia a Segovia, pero no para un día en que estrena alcalde, sino por y para siempre, procurando no mancharla en su pureza y blanca investidura inmaculada.

Así queremos conservar siempre a nuestra ciudad. Así debemos mantenerla. Para esos quehaceres contando con este magnífico equipo municipal de hombres de buena voluntad que desde hoy me honro en presidir, me ofrezco a trabajar incansablemente deseoso de merecer vuestro respeto, teniendo como idea básica, como piedra angular de mi programa, buscar los recursos necesarios fuera de la capital y procurando traer a ella importantes empresas que poporcionen una vida de trabajo en paz.

Son muchas las formas en que el individuo puede colaborar, y una de ellas se apuntó ya aquí: el factor industrial; porque con los medios propios también pueden montarse, y he ahí el ejemplo de la fábrica del whisky, de la proyectada para muebles, granja avícola, central lechera, etc.

Hay que hacer llegar al ánimo de las gentes—dice después el gobernador civil—que los servicios por los que clama necesitan de una organización. Es preciso que cuando la autoridad local haga un llamamiento, el pueblo responda.

Ha tenido también el señor Canto Borreguero el acierto de solicitar la crítica de su gestión. El gobernante debe buscar el contacto con los gobernados, y excelente para ello son los medios de difusión que tenemos. Y alude también al llamamiento hecho a la juventud por el nuevo alcalde.

Refiriéndose al porvenir inmediato de la Corporación—dice después el señor Murillo de Valdivia—, sus balances anuales deben revelar sus aspiraciones. Muchos Ayuntamientos, entre ellos éste, no gozan de una situación económica boyante. Por ello, me permito sugerir a la Corporación una idea para que la estudie convenientemente. ¿No será posible que para evitar el retardo de problemas importantes se vea, ya que su volumen es extraordinario, la forma de gestionar un presupuesto extraordinario? Lanzo la idea y espero que sea recogida con cariño.

Hace referencia después a unas palabras del Caudillo, que dijo que el Movimiento es el condensador y ordenador de la vida política de nuestro país. Una política que es una doctrina, un sistema moral, una organización, en una política basada en una doctrina comunitaria, es la política cuyos principios acaba de jurar el alcalde. Hay temor en muchos cuando se habla de política, porque ellos conocieron otras desafortunadas; pero entre las muchas cosas que ha restaurado nuestro Movimiento, figura precisamente la política. La política orientada al bien común, y todo esto con prisa, porque la prisa es el producto de nuestro tiempo y ha de complacernos el que la población nos urja a cada momento.

El Ayuntamiento—termina diciendo el gobernador civil—tiene ante sí una amplia perspectiva de posibilidades. Es preciso que se entregue a ellas y seguro estoy que el Sr. Canto Borreguero contará con el apoyo de la Corporación, del pueblo y, por supuesto, con el mío. Contamos con una estabilidad política y espiritual que quizá no lleguemos a valorar. Es la paz de Franco, y debemos entregarnos con esfuerzo denodado, dentro de esta paz, a hacer de Segovia lo que para ella todos deseamos.

Los tres oradores fueron muy aplaudidos al finalizar sus palabras, y cuando fue levantada la sesión, el señor Canto Borreguero recibió las felicitaciones del elevadísimo número de personas que asistió al acto y que, por incapacidad del salón de sesiones, la gran mayoría de ellas hubieron de seguirle desde otras dependencias de las Casas Consistoriales a través de los altavoces instalados al efecto.



T.V.E.

transmitirá mañana, VIERNES, a las once de la noche, un reportaje del viaje de Su Santidad Pablo VI a Bombay, con motivo del Congreso Eucarístico.

VEALO MEJOR A TRAVES DE UN TELEVISOR PHILIPS Distribuidor exclusivo: Galerías Sta. Columba Azoguejo, 7 Tel. 18-10

Notas de la Región

Burgos: El desarrollo fabril en la ciudad y provincia
Palencia: Preocupación entre los campesinos

AVILA

Se ha cometido un robo sacrilego en la iglesia parroquial de Becedas. Los ladrones se llevaron varios objetos pertenecientes al culto, de oro y plata, valorados en quince a veinte mil pesetas. El pueblecito serrano de Beceda, donde Santa Teresa pasaba los veranos en busca de salud, está a mil cien metros de altura, en la serranía de Gredos-Béjar. Su iglesia data del siglo XV.

El subsecretario de Turismo ha comunicado al gobernador civil de Avila que la Comisión de Crédito Hotelero ha concedido un crédito de pesetas 9.200.000, a esta provincia, para la construcción de un hotel en el castillo de Arenas de San Pedro, con capacidad para noventa habitaciones.

SALAMANCA

Ha sido aprobada la integración de la comunidad de Ordenación Rural en dieciocho pueblos de la zona de Peñaranda, con un censo de 23.000 habitantes y una extensión de 53.000 hectáreas. Entre las positivas ventajas que se obtendrán con este Plan, figuran la resolución de los problemas que plantea el minifundio, la mecanización irracional, la emigración, la falta de industrias rurales, la escasez del ganado y del ganado de renta y la falta de preparación profesional.

Los correspondientes servicios de la Dirección General de Carreteras han ordenado el estudio del puente sobre el río Tormes en la zona de las «Salas Bajas», con un presupuesto inicial de cien millones de pesetas, cuya obra se efectuará de acuerdo con el planeamiento de la red arterial de Salamanca. La misma Dirección ha dispuesto la redacción del proyecto de acondicionamiento del tramo norte de la Ronda, entre la plaza de España, avenida de Mirat y plaza del Ejército la cual tiene un presupuesto inicial de veinticinco millones de pesetas.

LEON

Se registró un incendio en la capilla del seminario de las madres carmelitas de Vanderas, cuyo siniestro se produjo, según parece, por un corto circuito de la instalación eléctrica. Las pérdidas son de importancia y no hay que lamentar desgracias personales.

BURGOS

Ante la alcaldía-presidencia se celebró el acto de apertura del pliego que se había presentado a la subasta de 3.553,62 metros cuadrados de terreno, propiedad municipal, en término de El Capiscol, y destinados a la construcción de una fábrica de colchones de muelle, acogida a los beneficios del «Polo».

El pliego está suscrito por la empresa «Industrial Colchonera Alma, S. A.», que cubre el tipo de licitación 284.289,60 pesetas y por esta circunstancia se adjudica a dicha sociedad.

En Arijia, donde ya hace años está instalada una factoría dedicada a la fabricación del vidrio la «Cristalera Española» —firma hispano-belga que desde hace más de una década trasladó sus instalaciones a Avilés— va a instalarse una importante industria de ese mismo ramo de la producción.

En terrenos de dicha localidad, su ayuntamiento ha facilitado cuarenta mil metros cuadrados de superficie.

En principio y en una primera etapa se espera alcanzar en esta fábrica una producción anual de ochenta millones de unidades de vidrio hueco, con 216 puestos de trabajo, pero en la fase siguiente se ampliará a la fabricación de menaje de hogar, vidrios o refractarios. En una tercera etapa producirá vidrios planos y redondeará la plantilla con un número de 600 productores.

PALENCIA

La pertinaz sequía otoñal está constituyendo una auténtica preocupación entre los campesinos de esta, ya que si bien es cierto que la semencia se llevó a cabo en favorables circunstancias, sin embargo la falta posterior de riego atmosférico ha privado a la tierra de la necesaria humedad para la fase inicial de la germinación. Lo sembrado, por lo tanto, nace mal. Las semillas que han llegado a germinar acusan la falta de humedad, y ofrecen un color que no presagia buenos resultados. Las heladas están absorbiendo el poco tempo que pudiera haber en el suelo, y la persistencia del sol precipita en algunas partes el desarrollo de las plantas, sin enraizar para resistir los fríos del invierno. La campaña de la extracción remolachera también se ve perjudicada por la falta de lluvia. La tierra, endurecida, ofrece una tremenda dificultad para la extracción de raíces.

Un español es el jefe de cocina del primer buque mercante atómico del mundo

El «Savannah» costó 3.300 millones de pesetas

Su fin: comprobar si los mercantes propulsados por energía nuclear son seguros y dignos de confianza

JUAN UGARTE, (cocinero jefe) hacía treinta y tres años que no visitaba España

A bordo figura una importante colección pictórica de artistas norteamericanos

El «Savannah», primer buque mercante nuclear del mundo, acaba de marchar de Barcelona, después de unos días de estancia allí dentro de su plan de visitas para 1964. Nápoles, Charleston, San Juan, Pireo, Estambul, Mobile y Galveston son otros puntos a tocar dentro de su periplo.

La construcción de este barco nuclear se emprendió de acuerdo con la política del presidente Eisenhower y del congreso estadounidense de impulsar y fomentar el desarrollo de la marina mercante norteamericana. El «Savannah» tiene cinco misiones importantes: demostrar al mundo la posibilidad de empleo de la energía nuclear como un instrumento de la paz en beneficio de la humanidad; llevar la energía del átomo a los mer-

cados del mundo para su empleo en el comercio pacífico; comprobar si los mercantes propulsados por la energía nuclear son seguros y dignos de confianza; acelerar la búsqueda de soluciones como la responsabilidad internacional y conseguir la aceptación de los barcos nucleares en los puertos de todo el mundo, y dar a la administración marítima y a la Comisión de Energía Atómica la oportunidad de evaluar las contribuciones de la energía nuclear al progreso de la marina mercante.

55 MILLONES DE DOLARES EN SU CONSTRUCCION

No era de esperar que la construcción de este buque, el primero de tales características, resultase económica. En su realización se invirtieron unos cincuenta y cinco millones de dólares, presupuesto en el que se incluyen los gastos de construcción, preparación, puesta en servicio y administración. Sin embargo, y después de esta experiencia inicial, se espera que los otros cuatro buques de iguales características a construir en fecha próxima, puedan competir con los propulsados por medios convencionales. La explotación del «Savannah» ha tenido como resultado el diseño de reactores para la navegación más reducidos y menos costosos.

El buque fue botado el 21 de julio de 1959, actuando como madrina Mamie Eisenhower. Tras una información pública acerca de la seguridad del sistema nuclear del barco, realizada en marzo y abril del mismo año, y tras unas pruebas del reactor y del sistema de propulsión, el núcleo del reactor fue instalado el 27 de noviembre.

El «Savannah» es un barco experimental, un prototipo y por ello se le han incorporado rasgos especiales: control remoto y alta capacidad de maniobra, equipos diversos para ser valuados con vistas a diseños futuros y sistemas que pueden ser transformados si se encuentran indicios de que con ello se han de alcanzar mejoras considerables. Entre los cambios que ya se han efectuado el invierno pasado, figura la reforma del sistema de control de las radiaciones del barco y la ventilación del compartimento del reactor.

CARACTERISTICAS DEL BUQUE

Este buque tiene 166,12 metros de eslora perpendicular y 181,50 metros de eslora total. Su tonelaje bruto es de 13.599 toneladas, con un promedio en desplazamiento de once mil ochocientos cincuenta toneladas. Tiene nueve metros y medio de calado a plena carga y 5,95 de promedio, y puede alcanzar una velocidad de 20,25 nudos en crucero.

Dispone de aparatos de polea y gancho modificado, basados en el sistema «Ebel» y usado por vez primera a bordo del «S. S. Schuyler Otis Bland». Unido en su diseño, consiste en una estructura reforzada con tirantes, compuesta de secciones de tubo, que suple a los más comunes y más útiles, y postes que soportan las plumas de carga.

El reactor del «Savannah» utiliza agua a presión como refrigerante y moderador, y dispone de elementos combustibles enriquecidos con 4,4 por ciento de uranio —235. Su potencia máxima es de 80 megavatios (millón de vatios). El núcleo activo del mismo tiene 1,625 metros de altura por 1,574 metros de diámetro medio.

Es significativo que, aun en caso de que el buque sea incendiado o hundido por una explosión, el reactor permanecerá inalterable, sin contaminar la atmósfera, ya que está provisto de dispositivos de defensa biológicos.

UNA TRIPULACION VARIO-PINTA

Ciento diez componen su dotación normal, cobijando además a sesenta pasajeros a los que se alberga en cabinas de tres plazas. La dotación del «Savannah» es variopinta, curiosa, de origen cosmopolita. Aunque la mayoría de los tripulantes nacieron en Norteamérica, otros son oriundos de Polonia, Yugoslavia, China, Italia, Méjico, Puerto Rico, Colombia y España. Si también aquí hay una representación española, son: Estela Payne, azafata, natural de Santander y casada con un norteamericano. El jefe de cocina, Juan Ugarte, na-

tural de Vizcaya; José Ortiz, de Barcelona, empleado en el departamento de Ingeniería, y Antonio Bonifacio, mayordomo.

Ha muerto en El Ferrol el general Franco Salgado

El Ferrol del Caudillo, 2.—Ha fallecido en esta ciudad el general de Intendencia de la Armada don Carlos Franco Salgado-Araújo.

Prestigiosa figura en la vida ferrolana, había desempeñado varios e importantes cargos. Era hermano mayor del Hospital de Caridad, hombre de gran cultura y profundos conocimientos sobre muy diversas materias, gozaba de general estimación y cariño en todos los medios sociales.

750.000 teléfonos anuales producirá una nueva fábrica en Málaga

Ha sido inaugurada ayer por el ministro de Industria

Málaga, 2.—El ministro de Industria, señor López Bravo, llegado a esta capital en avión procedente de Madrid, ha inaugurado en el Paseo de Martiños, la nueva fábrica de material telefónico de la Compañía Internacional de Telecomunicaciones y Electromecánica (CITESA), instalada para la fabricación de aparatos telefónicos siguiendo los módulos de las más modernas técnicas. En el acto inaugural estuvieron presentes también las autoridades locales.

La fábrica ocupa una extensión de 13.300 metros y ha dado origen a 650 nuevos puestos de trabajo. Su producción alcanza en estos momentos a más de diez mil aparatos por semana, si bien su capacidad está concebida para 750.000 por año con lo que quedan suficientemente cubiertas las necesidades nacionales y habrá lugar a la exportación.

COSECHADORAS A MEDIDA



PRIMERA MARCA EUROPEA

CALIDAD POR PRINCIPIO

AGRO-MECANICA, S.A. - APARTADO 963 - MADRID

PRODUCTOS Fity

Ya está aquí el RECUBRIMIENTO de BAJOS de AUTOMOVILES definitivo!

PROTO X-A

Protege las chapas metálicas de bajos de todo clase de vehículos

contra:

- OXIDO
- CORROSION
- VIBRACIONES
- ABRASION

WORLD FAMOUS



NO LE DE MAS VUELTAS AHORA!

DISTRIBUIDOR HIJOS DE LUIS DE ANDRES Escultor Marinas, 26 - SEGOVIA

UN COCINERO ESPAÑOL

Con uno de éstos personajes, con el que ocupa el cargo más representativo, charlamos. Es Juan Ugarte, quien hacia 33 años que no venia a España.

—Resido en Nueva York, donde me casé. Tengo la nacionalidad norteamericana. Soy de Vizcaya y tengo 53 años.

—¿Por qué fue escogido para este puesto?

—Tengo gran práctica marinera.

—¿Qué menús suele preparar?

—Comidas norteamericanas, principalmente. A veces añado algún plato español, como el arroz con pollo. La cocina de nuestra tierra tiene mucho prestigio en Estados Unidos.

—¿Cuánto cobra por su trabajo?

—642 dólares, sueldo similar al que cobraría en un restaurante.

—¿Comen bien los americanos?

—Sí; es falso que tengan mal paladar.

—¿Qué cartel tienen los españoles entre los componentes de la tripulación?

—Creo que bueno. Todos nos apreciamos mucho. Aquí se habla mucho castellano. Hay muchos hispanoamericanos.

INSTALACIONES COMPLEMENTARIAS DEL «SAVANNAH»

Además de sus instalaciones experimentales, el barco cuenta con salas de gran confort, elegantes, en las que no falta un detalle.


Los sillones del comedor, por ejemplo, están tapizados en cuero de color rojo y marfil. En esta misma dependencia también hay una gran mesa de mármol, sobre la que figura una escultura de planta original de Louis Feron.

Destaca igualmente la exposición permanente que figura en otro salón, y que está cuidada por el Museo de Artes norteamericano de Nueva York. Todos los artistas norteamericanos del momento están representados.

En la sala de recepción hay dos grandes vitrinas, que cobijan los regalos entregados al «Savannah» en los diferentes puertos que visitó. Así pueden verse las llaves de oro de Tejas, Los Angeles, Nueva Jersey y San Francisco, y placas conmemorativas de las estancias en Oslo, Le Havre, Honolulu y otros puertos. De su arribada a Lisboa, último puerto al que recalcó trae un recuerdo singular: una nave del siglo XVI realizada en oro labrado. Ocupa sitio destacado por su riqueza y bello diseño.

El «Savannah», con su visita a Barcelona, ha entrado en el Mediterráneo. Seis días en cada puerto, y a la mar nuevamente. Después, una larga teoría de países donde arribar. Así, hasta el 10 de marzo de 1965, fecha en que recalará en Galveston. (Europa Press).

Jesús MANUEL



Veá en la Feria de TUREGANO las cosechadoras JOHN DEERE

MODELO HI-LO

- La más moderna y completa del mercado, para recolección de toda clase de cereales y leguminosas.
- Ancho corte de 2,47 a 6 metros.
- Nueva parrilla separadora exclusiva de JOHN DEERE, que permite realizar en cuatro días el trabajo de recolección de cinco.
- Dirección hidráulica, plataforma y molinete accionados hidráulicamente.
- Embragues de seguridad en todos sus mecanismos.
- Plataforma de corte con «acople rápido» que permite montar y desmontar el corte en cinco minutos.
- 127 años de experiencia en maquinaria agrícola.
- Servicio de asistencia permanente durante la recolección.

Repuestos garantizados Talleres propios

JOHN DEERE

Concesionarios para Segovia y provincia:

ALMACENES FERNANDEZ

San Facundo, 3 Teléfono 2697

MIRADOR

FEMENINO

LA TEORIA DEL SEXO DEBIL HA PASADO A LA HISTORIA

Sicólogos norteamericanos demuestran que en muchos aspectos las mujeres tienen más:

- ...Resistencia al dolor
...Fortaleza frente a la enfermedad
...Serenidad ante los disgustos
...Facilidad para los idiomas extranjeros

LAS MUJERES APRENDEN A HABLAR Y ANDAR ANTES QUE LOS HOMBRES

A las mujeres, se les llama el sexo débil, o se les llamaba. La verdad es que no lo son tanto. Pero aunque así fuera, tendrían su compensación, pues se encuentran mucho más favorecidas desde varios puntos de vista tanto por la naturaleza, como en la vida social.

En un escrito dirigido a la Asociación Nacional Norteamericana de Médicos, el doctor Griffith lo ha afirmado así. Y explica con detalle el por qué de estas ventajas. «Las mujeres empiezan a ser seres privilegiados desde su nacimiento. Cuando vienen al mundo llevan un mes de ventaja a los hombres. Es decir, una niña recién nacida tiene el mismo desarrollo que un chico de un mes».

MAYOR CONTROL

Las niñas aprenden a hablar, a andar y a servirse de las manos mucho más rápidamente que los niños. Además, tienen un vocabulario más extenso. Tal vez esto es lo que hace que sean mucho más charlatanas después, en la edad adulta.

Por si esto fuera poco, siempre

de acuerdo con el juicio profesional del doctor Griffith, las mujeres tienen muchas más facilidades para aprender lenguas extranjeras. Po-

Bromas y Veras T. V.

Dos señoras hablaban de un matrimonio que se sentía orgulloso de sus recién nacidos gemelos. Y pensar —dijo la primera— que esto de los gemelos sucede únicamente una vez en cada 95 nacimientos. —¡Por Dios! —dijo la segunda— ¿Y cuando ha tenido tiempo la madre para los oficios del hogar?

Perfumería T. Velasco
Sólo cosas buenas

sean mayor imaginación y una memoria, por regla general superior a la del hombre. Un fenómeno fácil de observar es que la tartamudez se da con mucha mayor frecuencia en el hombre que en la mujer. La proporción es de ocho por cada dos mujeres.

Sigue dando ventajas el doctor Griffith a las mujeres, y dice que éstas son mucho menos propensas a los complejos; que reaccionan mucho mejor ante las frustraciones. En eso no están de acuerdo otros psicólogos, pero el citado doctor se mantiene firme en su afirmación y dice que la experiencia clínica así lo confirma.

En una situación de esas que provocan una reacción de ira un hombre suele volverse agresivo, mientras que la mujer conserva mucho más su

calma y no pierde la facultad de actuar fríamente.

MEJORES PROFESIONALES

Por otra parte, dice el doctor Griffith, la mujer en el desempeño de una profesión, en un trabajo, se desenvuelve mejor que el hombre. Tiene, incluso un mayor sentido de la responsabilidad.

Los hombres, dice Griffith, realizan su trabajo sometidos a una mayor presión, en medio de una excitación que los cansa. La mujer trabaja con mayor calma y por lo tanto tiene mayor resistencia al «surmenaje», a la fatiga.

Entre los seres humanos de 40 a 75 años, las mujeres son solamente un cincuenta por ciento susceptibles a las enfermedades que los hombres. Es decir que en una población igual de hombres y mujeres, de esa edad, de cada tres enfermos dos serían hombres y sólo uno mujer.

No cabe duda de que la mujer vive más que el hombre. Hay muchas más viudas que viudos. No cabe duda de que en esto también influye el hecho de que generalmente, en los matrimonios, el marido suele ser más viejo que la mujer y por lo tanto es lógico que muera antes. Sumadas ambas circunstancias, se comprende el fenómeno.

Hay que admitir, y así lo hace el doctor Griffith, que el diferente género de vida que siguen los hombres y las mujeres, pueda influir en esas circunstancias, pero no basta para explicarlo totalmente. La superioridad de la mujer en los aspectos enunciados es evidente.

¿No hay nada en lo que el hombre lleve ventaja a la mujer? Sí, desde luego. En historia, geografía y ciencias y en general todo aquello que tenga que ver con números y cálculos. Aquí está el punto débil de la mujer, aunque no creemos que esto sirva de mucho consuelo para nosotros que merecemos más el adjetivo de débil, que se aplica a esas bellas y frágiles mujeres, que de débiles no tienen nada. —(Europa Press).

James WILKINSON

EN EL EQUIPO DE ESQUI EL JERSEY, PUNTO CLAVE

A veces resulta difícil encontrar uno que agrade totalmente

UNA SOLUCION SENCILLA: TEJERLO PERSONALMENTE

Por Dolores SEEBER

Se aproxima la nieve y con ella, el esquí, un deporte que cuenta con muchos adeptos. Con el invierno comienzan las compras y los preparativos para la nieve. Se oyen comentarios sobre lo que será la próxima temporada y empiezan las invitaciones.

El esquí lleva consigo muchas cosas, la principal, la necesaria de un equipo apropiado. Desde los patines hasta los guantes, pasando, como no, por el jersey y los pantalones. Quizá el punto más importante de la indumentaria sea el jersey, esos grandes y gruesos jerseys de vivos colores y llamativos dibujos.

Hay quienes prefieren comprar los jerseys pero también hay muchas personas a las que les encanta hacer punto. Es una manera fácil y económica de ir vestida conforme a los propios deseos. Luego, las amigas pensarán que la confección de una de estas prendas exige un gran esfuerzo. Y, sin embargo, el trabajo es mínimo.

Vamos a dar una idea. Se trata de un jersey de mucho abrigo, para un tallo 42 que pueda ser usado sobre una blusa. Se emplean 600 gramos de lana beige, 140 de lana marrón, 40 de verde. Agujas número 5 y 6.

ESPALDAS

Poner en las agujas más finas 79 puntos. Tejer cinco centímetros de punto cenefa. Luego pasar a las agujas más gruesas y tejer todo el jersey liso. A los 45 centímetros, empezar el dibujo, haciéndole cuatro centímetros de punto cenefa. Se cerrará dejando en suspenso, en un afiler, los puntos

para el hombro. El escote es derecho y bastante abierto. De momento quedará caído de hombros, ya que no se ha sacado nada para la bocamanga.

El delantero es igual. Una vez terminadas las dos partes, se pondrán en una aguja los puntos del hombro de la espalda y en otra las de la delantera, cuidando de que sea la que corresponde. Tómese otra aguja más gruesa, para que no tire, y remátese los hombros, poniéndolos juntos y tejiendo un punto de cada parte, como si fueran uno solo, pasándolo a la aguja gruesa y cerrando normalmente. Con este método quedará más amplio y plano.

Mangas

Poner en las agujas finas 39 puntos. Hacer cinco centímetros de cenefa. Comenzar luego con las más gruesas a tejer jersey, un punto cada ocho hilos, durante cinco veces. Luego, un punto cada seis hilos, también durante cinco veces. A los 28 centímetros comenzar a hacer el dibujo. Cuando esté terminado, cerrar y coserlo al resto.

Como se ve, no se trata de nada extraordinariamente difícil ni imposible de hacer. Todo es cuestión de un poco de buena voluntad y empeño. Y habilidad, claro. —(Europa Press.)

TODAS LAS MUJERES QUE AMAN SE PARECEN

Jacques Chardone, célebre novelista francés, logró uno de sus mayores éxitos en la tercera década de este siglo principalmente con su obra titulada «Romanesques», de la que entresacamos los siguientes párrafos:

La mujer es transformada por la aparición del amor. Todas las mujeres que aman se parecen.

Las manifestaciones de la pasión tumultuosa —crimen, celos, tiranía, cólera, suicidio...— nos vienen siempre del temperamento y tienen muy poco que ver con el corazón.

Los verdaderos signos del amor son tan discretos, que hasta podríamos sentirnos inclinados a dudar de su existencia. Así ocurre con todas las cosas profundas, verdaderas y bellas, que apenas resultan visibles.

Es más bien en la edad madura cuando podemos representarnos mejor la felicidad en el amor. Porque sólo entonces es cuando tenemos conciencia del milagro que ese amor representa, de sus vínculos secretos con nuestro destino, de todo lo que puede darnos... y podría quitarnos, tal vez.

Para encontrar la felicidad en el amor, se necesita cierta cordura. Y es también necesaria cierta cordura pa-

ra vivir sin amor. Una y otra son la misma.

Dudamos a veces de la constancia del corazón, porque en ciertos momentos nos parece que amamos menos, que amamos de otro modo, y hasta nos preguntamos si no existen interrupciones en nuestros sentimientos. Pero si amamos todavía es porque nunca hemos dejado de amar.

No es el tiempo que corre, ni la sociedad, ni la fatiga que trae consigo la costumbre, lo que hemos de temer en el amor, sino más bien esa impresión de inseguridad, de distracción, que trae consigo la felicidad.

Ovidamos que todo es pasajero y lo gustamos apenas, dejando para luego los días, las efusiones, los sentimientos que se van con esos días y que, como ellos, jamás han de volver.

Las mujeres amadas nos deben todo el imperio de los poderes que nos dominan.

A los quince años pensamos demasiado y descubrimos todos los problemas de la vida y de corazón. Después nos habituamos a ellos y los podemos olvidar. —(Argos).

MARTES LA INMACULADA
8 REGALOS
LA CASA DEL SIGLO XV

MENU SENCILLO Y ELEGANTE PARA UNA COMIDA

ANUNCIADA CON POCO TIEMPO

Por SUSANA Huevos estilo griego, besugo a la vizcaína y manzana asada

Huevos y verdura, es una comida que siempre gusta, y preparar un plato con las dos cosas, puede resultar del agrado de todos. Para una comida casi de compromiso con pocas horas de antelación, los huevos con alcachofas pueden valer al ama de casa una felicitación por parte de sus invitados. Además de que la presentación es bonita, este plato tiene la ventaja de que se prepara en muy poco tiempo.

HUEVOS AL ESTILO GRIEGO

Ingredientes para cuatro personas: Huevos, 4. Alcachofas, 8. Cebollitas, 16. Vinagre, una copa pequeña. Tomates, 10. Pimentas, 6 gramos. Azúcar, una pizca.

Mientras se preparan las alcachofas, se ponen a cocer los huevos hasta que estén duros. A las alcachofas se les quitan las hojas duras y se cortan por el extremo para que se queden con unos cuatro centímetros de altura. Se hierven en agua salada unos cinco minutos. Se pasan por agua fría y se dejan escurrir.

En el fuego se pone una cacerola con un poco de aceite, un vasito de agua, el vinagre, la pimienta y un poco de sal y se le deja hervir un momento. Se echan las alcachofas con cuidado de no romperlas y las cebollitas y se deja hervir durante veinte minutos a fuego lento. Las alcachofas se colocan en una fuente y se les coloca encima medio huevo duro con la punta hacia arriba.

El tomate se frie con la pizca de azúcar y después se pasa por el pasapurés, añadiéndoles el caldo que quedó al cocer las alcachofas. Las cebollitas se colocan en el centro de la fuente y se cubre todo con salsa de tomate.

BESUGO A LA VIZCAINA

Ingredientes para cuatro personas: Besugo, 1 kilo. Cebolla, 1 grande. Perejil, 1 ramita. Ajos, 4 dientes. Vinagre, 3 cucharadas. Aceite.

Después de limpiar el besugo, se lava y se seca con un paño. Se sala y se embadurna con aceite, por dentro y por fuera. Aparte se pica la cebolla, el perejil y los ajos y se frie todo junto. Cuando está dorado se pone una parte debajo del besugo y el resto por encima y se le echa un poco de agua tibia.

Se pone al horno lento hasta que esté hecho, y se le añade el vinagre tres minutos antes de sacarlo. Hay que servirlo caliente.

Manzanas al horno

Ingredientes para cuatro personas: Manzanas, 4 grandes. Vino blanco, 1 vaso grande. Azúcar, 4 cucharadas.

Se pelan bien las manzanas y se les saca el corazón. Se colocan con el vino y el azúcar y un poco de agua en una cacerola y se mete en el horno. Se deja cocer hasta que estén casi deshechas. Para que no se peguen, se les da una vuelta de vez en cuando.

Si se quiere, se pueden cubrir con una natilla de vainilla muy fina. —(Europa Press.)

LA MESA CAMILLA NUNCA PASA DE MODA

Juega un papel importante en el hogar familiar

La mesa camilla nunca pasa de moda. Es un arma poderosa de la decoración moderna, y juega un papel importante en el hogar familiar. Junto a ella se reúne toda la familia en las tardes invernales. Siempre cubierta con faldas largas, promete un calor tibio e insustituible.

¿Cómo la vestiremos?

Existen lanas gruesas y de colores vivos. Tejidos telar, de saco y, ya bastante más caro, de terciopelo. La lana color rojo es el último grito para su camilla.

Estos pueden ser los colores más idóneos, si sabemos combinarlos, teniendo en cuenta la decoración de las distintas habitaciones.

Un modelo sencillo que facilita el mínimo gasto de tela, puede ser éste:

Modo de hacerla

Se corta un círculo a la medida, y aplicar luego la tela al hilo, frunciendo muy poquito. Después se ponen dos volantes completamente lisos tocando el suelo. Sin frunces permiten una costura escondida, si el ancho de la tela no diera la longitud de la mesa. El género es de lana color beige.

¿DONDE SITUARLA?

De protagonista en un cuarto de estar, si éste es pequeño. En un cuarto de estilo castellano no la colocaremos en el centro; el rincón más solitario la favorecerá. En un comedor sencillo y en habitaciones dormitorio, si son suficientemente amplios.

La camilla de ahora exige una colocación determinada, luz indirecta y un ambiente totalmente moderno.

L. L.

NO ES PRECISO RENOVAR EL VESTUARIO TODOS LOS AÑOS PARA SEGUIR LA MODA

Un vestido viejo puede quedar "como nuevo" con un poco de habilidad

Cada cambio de estación trae para las mujeres el problema de las nuevas modas y los nuevos vestidos, ¿qué se llevará este año?, está a la orden del día.

Hay que buscar modelos adecuados con la época y, al mismo tiempo, elegantes. Pero no se puede ir demasiado lejos en el camino de la elegancia, salvo en aquellos vestidos hechos especialmente para lucirlos en determinadas ocasiones, pues a veces la elegancia exige lujo y delicadeza, cosas éstas que no se pueden pedir a una vestimenta pensada para el uso diario. Una solución pueden ser las prendas de sport, que unen lo práctico con lo bello. Ciertamente no se podrá ir con ellas a una fiesta de sociedad, pero en cualquier otro momento sirven para presentarse adecuadamente vestida.

EL PUNTO BASE

Las amantes de hacer punto tendrán resuelto fácilmente este problema. Los jerseys son siempre bonitos, ya sean lisos o con un punto de fantasía, adecuado, en cada caso a la edad de quien haya de lucirlos. En el caso de las jóvenes, las medias en la misma lana, con zapatos de ta-

cón bajo y una falda a cuadros, completarán su atuendo deportivo y moderno, que servirá para cualquier momento del día. El abrigo puede estar hecho en la misma tela que la falda, y, si se desea darle un toque de variedad, se le colocará un cuello de piel.

La boina es un artículo siempre bonito y que suele ir bien a todas las mujeres. Su utilidad es mayor en días de lluvia o viento, pues disimulan los defectos que estos agentes atmosféricos hayan producido en el peinado. La boina puede ser también de fabricación casera.

En total, un conjunto moderno y apropiado para el invierno, resuelto fácilmente con el punto, que resulta así una distracción y un ahorro.

El cambio de moda

La moda, ya sabemos, es inconstante, cada año nos trae nuevos modelos y, con ellos, nuevos gastos. A ninguna mujer le gusta lucir durante dos o tres temporadas seguidas el mis-

mo vestido, pero sucede también que no se puede reponer un vestuario todos los años, pues la economía casera protesta. Entrar aquí la habilidad y la imaginación para no recurrir a ninguno de los dos extremos. Con una buena dosis de ambas cualidades, quedará resuelta la cuestión.

Supongamos que a un vestido se le quiten las mangas, se le amplía el escote y en punto se tejen unas mangas y un cuello. Si este cuello es alto (aunque bien puede hacer uno bajo y otro alto, intercambiables), quedará más armado. Con esta sencilla operación, al alcance de cualquier ama de casa, tendrá un vestido nuevo sin que el gasto haya alcanzado ninguna altura.

Como se ve, con buenos deseos y las ya citadas paciencia y habilidad, el vestuario femenino podrá renovarse sin que se resienta el presupuesto familiar y sin dar motivo a las amigas a que critiquen un modelo ya pasado de moda. —Europa Press.

Dolores SEEBER

El presidente del Gobierno Autónomo de Guinea Ecuatorial, en Madrid

Espera que su país alcanzará la altura de los mejores de Africa

Madrid, 23.—El presidente del Gobierno Autónomo de Guinea Ecuatorial, don Bonifacio Ondo Edu, que se encuentra en Madrid, acompañado de los consejeros de Hacienda, señor Maho Sicacha, y de Agricultura, señor Nsue, ha manifestado lo siguiente:

«Una vez que el Consejo de Gobierno de la Guinea Ecuatorial ha llegado a adquirir propia personalidad jurídica a través de mi nombramiento como presidente, me he trasladado a la capital de España para tomar un contacto personal con las autoridades del Gobierno de España.»

El señor Ondo Edu se refirió asimismo a los problemas que actualmente tiene planteados el Gobierno de Guinea, y que ha expuesto a las autoridades españolas.

«Nuestra preocupación gira en torno de la agricultura, la sanidad pública, la educación y las carreteras y comunicaciones del territorio, que hay que cuidar y mejorar. El plan de desarrollo español se va cumpliendo en la Guinea en todos sus aspectos.»

«Mi opinión es que mediante su aplicación—dijo el señor Ondo Edu—la Guinea alcanzará la altura de los mejores países de Africa en todos sus aspectos, y que se había previsto.»

El Gobierno Autónomo de la Guinea no tiene ningún problema relacionado con el orden político, racista o social. El Mungu, Movimiento de Unión Nacional de Guinea Ecuatorial, nació para suprimir todos los partidos políticos y unificar en torno a sí la ideología política del pueblo de Guinea.

Las autoridades guineanas se proponen visitar a distintas personalidades de nuestro Gobierno durante toda esta semana.

M. I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR (Segovia) ANUNCIO

A las once horas de la mañana de los días 14 al 24 de diciembre próximo, a razón de un lote cada día, excepto el domingo día 20, se celebrará en este Ayuntamiento las subastas de los aprovechamientos ordinarios de maderas en nueve lotes de los montes Aguas Vertientes y Dehesa de la Garganta, y un aprovechamiento extraordinario de pinos soflamados en la Cañada de Guddillos, de volumen y tasación varios. La presentación de los pliegos en la Intervención municipal, será todos los días hábiles hasta las once horas del día inmediato anterior a cada subasta. Para mayor detalle, véase los Boletines O. del Estado y de la provincia del día 13 de los corrientes.

El Espinar, 20 de noviembre de 1964.—El alcalde, firmado: Servando Hurtado.

VEHICULOS BORGWARD ACCESORIOS LA UNION

Se necesita técnico de T. V.

o persona con conocimiento en reparaciones a quien se capacitará. Sueldo a convenir. Escribir con referencias al Apartado 63-M., Segovia.

CONSTRUCTORES

Disponemos de grandes existencias de teja curva de barro a 1.500 pesetas millar. Industrias CRESPO. Teléfono 116. ISCAR (Valladolid)

En la feria de TUREGANO

TRACTORES

LANZ

El preferido del agricultor segoviano

LANZ el tractor más rentable del mercado.
LANZ el tractor de menos consumo y menos reparaciones.
LANZ el tractor que se impone por su calidad.
LANZ el tractor de más fácil manejo.

Tractores LANZ

Trabajando 14 años en la provincia acreditan nuestra marca

CONCESIONARIO:

ALMACENES FERNANDEZ

San Facundo, 3. (Frente a Correos.)

Perón regresa a Madrid

(Viene en la página 8)

Perón regresa a Madrid

La guardia de la Casa Rosada ha sido reforzada, pero no se ve mucha fuerza; solamente hay dos centinelas en la puerta

RAPIDAS MEDIDAS DEL GOBIERNO ARGENTINO

Buenos Aires, 2.—El Gobierno argentino ha actuado rápidamente para bloquear la llegada a su patria del expresidente Perón y poner fin a posibles desórdenes que se originasen como consecuencia de su llegada a América del Sur.

El presidente Illia, sus ministros, dirigentes militares y políticos celebraron una serie de reuniones durante la noche después de tenerse noticias de que Perón había subido a bordo de un avión de Iberia, en Madrid. La compañía aérea anunció que la etapa Montevideo-Buenos Aires había sido suspendida porque las autoridades argentinas se negaron a conceder permiso de aterrizaje.

La policía reforzó la vigilancia en Radio y la Televisión para evitar que fueran ocupadas por peronistas. Ante el Ministerio de la Guerra, la policía está lista para intervenir en cualquier desorden que se produzca en el centro de la ciudad.

POLICIA MOTORIZADA EN LA CARRETERA AL AEROPUERTO

La policía, en motocicletas dotadas con radio, se encuentra estacionada a lo largo de la carretera que conduce al aeropuerto de Ezeiza, pero el tráfico no ha sido suspendido.

En las primeras horas de hoy el presidente Illia llamó al ministro del Interior, Palermo, y al de Defensa, Suárez, con los que celebró una corta entrevista. Terminada ésta, el ministro de Defensa informó a los periodistas que las medidas de seguridad adoptadas «no se deben a la posibilidad del regreso de Perón, sino que más bien tienden a mantener el orden público y suprimir cualquier alteración del orden que se presente», añadiendo que, de momento, estas medidas se limitarán a la policía, pero que puede tenerse la seguridad de que si es preciso intervendrán las fuerzas armadas con todo el rigor necesario.—Efe.

SE HA QUERIDO FRUSTRAR UNA INSURRECCION

Buenos Aires, 2.—«He cambiado con el presidente de la nación, más que informaciones sobre el asunto de Perón, impresiones», dijo hoy el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Zabala Ortiz, después de una entrevista que mantuvo con el primer magistrado, Arturo U. Illia.

Interrogado acerca de si el Gobierno argentino había solicitado al del Brasil que obrara como lo hizo ante la llegada a Río de Janeiro del expresidente, dijo: «Prefiero que esto lo conteste el Gobierno brasileño, pero quiero destacar la actitud amistosa que éste ha tenido.»

«Se ha enviado una nota al Gobierno de España? —No. Mantenemos cordiales relaciones con el Gobierno español, y no se ha enviado ninguna nota.

An e nuevo requerimiento de los periodistas, el ministro aseguró que el Gobierno brasileño «no había permitido que se utilizara el territorio del Brasil como etapa de una insurrección».

Dijo, finalmente, que con Illia había conversado de su reciente viaje a Perú y América Central y del que se propone realizar en breve a los Estados Unidos para asistir a las deliberaciones de las Naciones Unidas.

SI PERON CONTRATA UN AVION LE HUBIERAN DERRIBADO

En los círculos militares se dice que si Perón hubiese contratado los servicios de un avión para sobrevolar la Argentina, se darían órdenes para que el avión fuese derribado. En la capital hay claros indicios de

alerta, pero no parece que haya peligro en las esferas oficiales.

La guardia de la Casa Rosada ha sido reforzada, pero no se ve mucha fuerza; solamente hay dos centinelas en la puerta

POSIBLE VIAJE A EGIPTO

Río de Janeiro, 2.—En los círculos bien informados de esta ciudad se dice que, según noticias de Buenos Aires, existen indicios de que es probable que el expresidente argentino Perón se traslade a Egipto, donde tiene antiguos amigos y correligionarios.—Efe.

Se estudia un convenio comercial hispano-congoleño

Barcelona, 2.—Se anuncia la llegada a esta ciudad de un misión congoleña que viene presidida por el ministro plenipotenciario de dicho país don Rodolfo Yay, actualmente en España para la firma del convenio comercial hispano-congoleño.

Hoy por la tarde la misión visitará la Casa Lonja del Mar, donde se celebrará un cambio de impresiones acerca de las posibilidades que ofrece el intercambio de productos entre los dos países. Participarán en el coloquio representaciones de empresas importadoras y exportadoras interesadas con dicho intercambio.—Cifra.

CORREOS recomienda al público ponga en sus envíos el nombre y dirección del destinatario con la mayor claridad y cuidado y no olvide consignar al reverso de aquéllos el nombre y las señas completas del remitente

GRATITUD del comandante del «SAVANNAH» a Barcelona

Barcelona, 2.—El alcalde de Barcelona ha recibido el siguiente telegrama del comandante del «Savannah»:

«Al dejar la bella ciudad de Barcelona, nos queda un «Savannah» lleno de recuerdos, de las excelencias de nuestra visita. El día espléndido en que nos dio la bienvenida su histórica guardia montada en la ceremonia de nuestra llegada, el breve crucero y nuestra visita a su magnífico Ayuntamiento y la ayuda que usted y sus numerosos colegas nos prestaron, nunca podremos pagarla, pero queremos expresarle el profundo aprecio y afecto de cada uno de los oficiales y tripulantes del «Savannah».

El alcalde ha contestado con un cordial telegrama, expresando su agradecimiento por la atención.

Guía médica Odontólogos y Clínicas

DR. PEDRO USEROS Médico exinterno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital. Consulta diaria de 11 a 2 Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 3161

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ Partos y enfermedades de la mujer. Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X. Consulta de 11 a 1 Avenida Padre Claret, 12. Tel. 22-22 Sanatorio, 17-81

Hogar feliz hogar con AGNI Estufas butano de venta en Casa Solera



—Este verano he encontrado una casa tranquila para pasar las vacaciones. ¡El gato es vegetariano!

Un regalo adquirido en ATALAYA es siempre portador de la máxima elegancia y calidad. Confíenos sus presentes. Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

Comenzó en Madrid la I Asamblea Nacional de Transportes Terrestres

Durará varios meses y serán estudiados los principales problemas de este sector

Madrid, 3.—La I Asamblea Nacional de Transportes Terrestres, inaugurada ayer en la Casa Sindical, durará varios meses, durante los cuales más de medio millar de representantes del transporte español van a estudiar con detenimiento y ponderación los principales problemas que afectan a este sector y también otros problemas que, promovidos por el transporte, puedan afectar a la industria, a la agricultura y a los servicios; en suma, a toda la economía nacional.

Después de unas palabras del secretario de la Asamblea, del presidente del Sindicato Nacional de Transportes y del vicesecretario de Ordenación Económica, pronunció el discurso inaugural el ministro don José Solís. Señaló el carácter abierto de esta Asamblea, en la que pueden intervenir no solamente quienes son miembros natos y activos de la misma, sino todos los transportistas españoles que tengan alguna sugerencia que hacer en torno a los problemas propios

de estas reuniones. Encareció el señor Solís la necesidad de estudiar los problemas conjuntamente y desde todos los puntos de vista sociales y económicos y con esta perfecta coordinación presentárselos a la Administración Pública a través de la Organización Sindical.

Seguidamente comentó las ponencias más destacadas y animó a todos a trabajar en esas tareas con el mayor entusiasmo.

S E P A V d. perder el tiempo

FUGA DE VOCALES Número 135: S. mbr. l. n.c.nc. c.n s. pr.p. l.z d.s.c. ll.—Pr.v.v. b. c.s. ll.n.

(Solución al número 134: El hombre emplea la hipocresía para engañarse a sí mismo; acaso más que para engañar a los otros.—Balmes.)

DOLOR Un autor dramático muy malo se encuentra con un crítico que naturalmente, no le ha tratado demasiado bien.

Y le dice: —Dice usted en su crítica que en cierto momento se forma en torno de la protagonista un vacío doloroso. ¿Cómo puede sentir dolor una cosa vacía? —Pues... por ejemplo... ¿No le ha doído a usted nunca la cabeza?

AGUAS FERRUGINOSAS Un turista pregunta a un labriego: —¿Son estas aguas realmente ferruginosas? —Tan ferruginosas son que un caballo que se mojó los cascos con ellas está herrado para toda la vida.

ALIMENTACION MECANICA DE CERDOS Se produce en Inglaterra una instalación de tubería para alimentar el ganado porcino. En veinte minutos se puede suministrar suficiente comida para mil doscientos animales. El equipo, suministrado en forma de piezas sueltas, puede ser instalado por un solo operario provisto de sierra para metales, un destornillador y un martillo. Comprende una mezcladora, un motor de tres caballos, una bomba centrífuga de cabado automático con motor, tubos y válvulas de conexión. El pienso húmedo y preparado en la mezcladora se envía mediante bombeo a lo largo de un circuito de tubería que se extiende por las pocilgas, regresando nuevamente a la mezcladora. Esta es la "arteria" principal en la que se insertan tubos flexibles que suministran a los distintos puntos. Una vez abastecidos los primeros tubos, el encargado cierra las correspondientes válvulas y abre las dos siguientes, repitiendo este proceso hasta suministrar todos los puntos.

ALIMENTACION MECANICA DE CERDOS Se produce en Inglaterra una instalación de tubería para alimentar el ganado porcino. En veinte minutos se puede suministrar suficiente comida para mil doscientos animales. El equipo, suministrado en forma de piezas sueltas, puede ser instalado por un solo operario provisto de sierra para metales, un destornillador y un martillo. Comprende una mezcladora, un motor de tres caballos, una bomba centrífuga de cabado automático con motor, tubos y válvulas de conexión. El pienso húmedo y preparado en la mezcladora se envía mediante bombeo a lo largo de un circuito de tubería que se extiende por las pocilgas, regresando nuevamente a la mezcladora. Esta es la "arteria" principal en la que se insertan tubos flexibles que suministran a los distintos puntos. Una vez abastecidos los primeros tubos, el encargado cierra las correspondientes válvulas y abre las dos siguientes, repitiendo este proceso hasta suministrar todos los puntos.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 3.407 HORIZONTALES: 1. Sacaran.—2. Parar.—3. Galenas. Apa.—4. Abetos. Prez.—5. Morir. Preso.—6. Un. Torre. Er.—7. zulo. esutA.—8. adoS. Aditas. 9. SOS. Anidase.—10. onoc.—11. Aco. sara.

VERTICALES: 1. Gamuzas.—2. Abonado.—3. Ler. Los.—4. Apetitos. Oc.—5. CanoroS. Ano.—6. Aras. Anos.—7. Ras. Predica.—8. Ar. Presidir.—9. Are. Uta.—10. Pesetas.—11. Azorase.

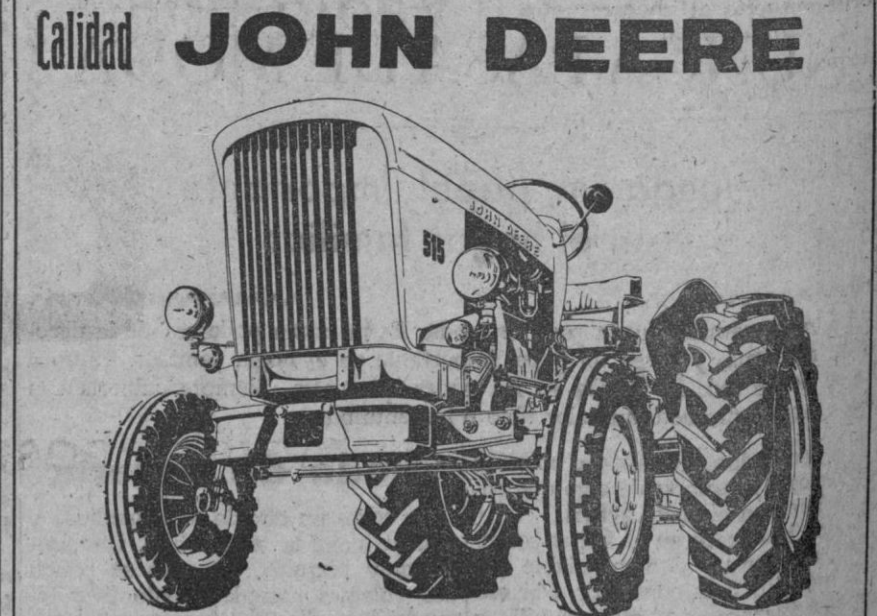
CRUCIGRAMA NUMERO 3.407 HORIZONTALES: 1. Creadores.—2. Dictador romano.—3. Destapamos. En este sitio.—4. Llaves. Del mosquito. 5. Al revés: ensortijar. Polo positivo de una batería eléctrica.—6. Vencedor. Snelser de mimbre. Artículo.—7. Prestas. Diosa griega.—8. Cultivar. Respetar.—9. Licor. Mezclase.—10. Utilizale. 11. Dedicido.

VERTICALES: 1. Satisfacer.—2. Para el invierno.—3. En francés: arroz. Jefe entre los tártaros.—4. Annar. Artículo.—5. Cobardías. De igual manera. 6. Naipes. Al revés: familiar.—7. Prenda de los antiguos militares. Embistelo. 8. Indica lugar. Apuntases.—9. Papagayo mejicano. Letra griega.—10. Tiene eslabones (pl.)—11. Devastará.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 3.406 HORIZONTALES: 1. Sacaran.—2. Parar.—3. Galenas. Apa.—4. Abetos. Prez.—5. Morir. Preso.—6. Un. Torre. Er.—7. zulo. esutA.—8. adoS. Aditas. 9. SOS. Anidase.—10. onoc.—11. Aco. sara.

VERTICALES: 1. Gamuzas.—2. Abonado.—3. Ler. Los.—4. Apetitos. Oc.—5. CanoroS. Ano.—6. Aras. Anos.—7. Ras. Predica.—8. Ar. Presidir.—9. Are. Uta.—10. Pesetas.—11. Azorase.

Vea en la Feria de TUREGANO de TUREGANO Calidad JOHN DEERE



Más rapidez—Más rendimiento—Más beneficio. La inversión de un tractor JOHN DEERE es siempre un buen negocio.

JOHN DEERE el tractor del futuro. SOLICITE UNA DEMOSTRACION al concesionario JOHN DEPRE.

ALMACENES FERNANDEZ. San Facundo, 3. Frente a Correos.

Aparece estrangulada una mujer en una finca cordobesa

El marido ha sido detenido como presunto autor

Córdoba, 2.—En Espiel, en la finca La Granjera, fue descubierto el cadáver de María Jesús Ruiz Pineda, de treinta años, que apareció estrangulada. La encontró un hermano de la difunta, llamado Feliciano. La víctima presentaba señales de haber sido víctima de una lucha. Como presunto autor ha sido detenido su marido, Rafael Palacios Oribe. La víctima no convivía con él desde hacía varios meses, sino que vivía en un corraljo con sus padres y dos hijos menores. El médico de la localidad certificó que la muerte había sido producida por asfixia por estrangulación.—Cifra.

Dos heridos y cuantiosas pérdidas en un incendio

Zarauz, 2.—Se ha declarado un violento incendio en las dependencias de la Cooperativa «La Amistad». El fuego empezó en la tienda de droguería de la Cooperativa debido a un cortocircuito. Al iniciarse las llamas se encontraban en el local, que es abarrotado, la empleada María de los Angeles Agota, que, medio desmayada, consiguió llegar hasta una ventanilla que comunica con el almacén de carbones de la Cooperativa, a través de la cual pidió auxilio. Los empleados procedieron al derribo del tabique. Los bomberos acudieron rápidamente y lograron rescatar a la joven, que fue trasladada a una clínica donostiarra con graves síntomas de asfixia y quemaduras en pies y manos. También resultó con quemaduras de gravedad el empleado José María Ennal. Las pérdidas sobrepasan las 400.000 pesetas.—Cifra.

Desaparece en la nieve un ingeniero

Orense, 2.—Dos ingenieros ingleses se habían trasladado a esta capital y de aquí a la cabeza de Manzanaeda para instalar una torre meteorológica en aquel lugar, a unos 1.800 metros de altitud sobre el nivel del mar, a unos 90 kilómetros de Orense. El pasado día 29 de noviembre salieron de Trives, averiándoseles el vehículo en que viajaban, a unos siete kilómetros del punto de destino, viéndose obligados a continuar viaje a pie, hasta Manzanaeda. Al día siguiente, uno de los ingenieros, David Smith, de 28 años, volvió al lugar donde habían dejado el coche para repararlo, pero no regresó. La Guardia Civil realizó una búsqueda, que suspendió ayer, a causa de haber empeorado el temporal de nieve. Se cree que quedó bloqueado por la nieve.

El diestro colombiano Cárdenas atropella con su automóvil a una mujer Bujañice (Córdoba), 2.—Manuela Molina Valdivia, de 42 años de edad, ha sido atropellada por el coche que conducía el torero colombiano Miguel Cárdenas.

El torero ha sido detenido y se ha negado, desde el primer momento de su detención, a tomar cualquier clase de alimentos.

Manuela sufre probable fractura de fémur izquierdo.

Mul a por aprehensión de géneros

Ageiras, 2.—Al gibraltareño Juan Borge, le fueron descubiertos, en su automóvil, por personal técnico de la Adana y fuerzas de la Guardia Civil de La Línea de la Concepción, cierta cantidad de impermeables, medias y paraguas. El conductor, del coche, así como el vehículo y la mercancía quedaron a disposición del tribunal de Contrabando y Defraudación de Ageiras, que esta mañana celebró sesión pública, y le impuso multa de 12.900 pesetas y el decomiso del vehículo y mercancías.

Motorista muerto al chocar contra un camión

Martorell (Barcelona), 2.—Un mortal accidente ha ocurrido en el kilómetro 1.285 de la carretera comarcal 243, término municipal de esta ciudad, al colisionar la motocicleta conducida por Enrique Pereda Mas, de Barcelona, con el camión B-25.142, conducido por Eustaquio Blasco Martínez, de Martorell.

El motorista Enrique Pereda dejó de existir a los pocos minutos de ser ingresado en el Hospital de Martorell.

Pároco muerto en accidente de carretera

Valencia, 2.—El reverendo don Salvador Fornés y Fornés, cura párroco de La Llosa, ha resultado muerto en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 24.300 de la carretera de Valencia a Aldamiz, término de Liria. El sacerdote viajaba en una motocicleta, matrícula A-73.124, y, al llegar al referido punto en que se registró el suceso, resultó arrollado, al producirse el adelantamiento, por el camión V-117.266.

Muere asfixiado cuando tomaba el biberón

Barcelona, 2.—Manuel Castro Uribe, de dos meses de edad, murió asfixiado cuando tomaba el contenido de un biberón.—Cifra.

17.866.200 ptas. se han obtenido de beneficios en subastas de cuadros de Picasso, Modigliani, Gris y Miró

Paris, 2.—Picasso y Modigliani han compartido las más altas cotizaciones en la subasta de la colección André Lefevre, celebrada en el Palais Galliera. Las ochenta obras subastadas han proporcionado unos beneficios de 1.488.850 francos (17.866.200 pesetas). La obra que alcanzó una mayor cifra fue "Mujer con corpiño azul", de Picasso, que se valoró en 50.000 francos y alcanzó 173.000. La siguió un lienzo de Modigliani, "La cabeza roja", que alcanzó 134.000 francos sobre la valoración inicial de 40.000. Asimismo alcanzaron elevadas cotizaciones diversas obras de Juan Gris y Juan Miró. No obstante, las más elevadas pujas se realizaron sobre las obras de Pablo Ruiz Picasso, tres de las cuales alcanzaron el medio millón de francos en la subasta.—Efe.

Homenaje de los inspectores de Enseñanza Media a Lora Tamayo

Madrid, 2.—En un acto celebrado en un céntrico hotel, los componentes del Cuerpo de Inspectores de Enseñanza Media del Estado, han rendido un homenaje al ministro de Educación Nacional con motivo de su reciente nombramiento como miembro de la Academia Pontificia de Ciencias. Le fue entregada al señor Lora Tamayo una placa de plata conmemorativa, pronunciando éste unas palabras de agradecimiento.

Viviendas, escuelas, sanatorios, cultura, trabajo, formación...

HAGASE SOCIO DE CARITAS

Aquí, todos los DEPORTES

El At. Madrid ganó al Shelbourne (1-0) y el Barcelona empató con el Celtic (0-0)

Los dos equipos españoles pasan a una nueva eliminatoria en la Copa Ciudades en Feria

Madrid, 2.—Por un gol a cero ha vencido esta noche el Atlético de Madrid al Shelbourne de Dublín, en el segundo partido de su eliminatoria para la copa de Ciudades en Feria. En el primer partido, en Dublín, el Atlético también venció, por lo que el equipo irlandés queda eliminado de la competición por el tanteo total de dos goles a cero.

El encuentro se jugó a las nueve menos cuarto de la noche en el estadio Metropolitano, con unas treinta mil personas en el graderío y una noche fría, con viento, y campo en buenas condiciones.

Arbitró el colegiado francés M. Schwinte, y los equipos formaron así: Shelbourne: Hevey; Bonham, Straham, O'Brien; Roberts; Hennessy; Dowling, Hamigan, Barber, M. Conroy y O. Conroy.

At. Madrid: San Román; Rivilla, Colo, Calleja; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar.

Ha sido un mal partido de fútbol. Sin calidad y pocas jugadas de alguna brillantez.

El primer tiempo terminó sin goles. En el segundo tiempo presionó más el Atlético, pero sin ligar jugadas, sin terminarla. El único gol del partido se ha hecho esperar, porque no se ha producido hasta los 40 minutos de este segundo tiempo. Se originó en un avance de Rivilla, que pasó a Mendoza; éste levantó la pelota sobre la defensa, y al caer la recogió Adelardo, que tiró, marcando el tanto.

A los 25 minutos, el árbitro anuló un gol de Collar por offside—bastante discutible—del mismo jugador.

El arbitraje de M. Schwinte, desafortunado.

Glasgow (Escocia), 2.—El Glasgow Celtic y el Barcelona han empatado a cero goles, al terminar el encuentro de vuelta de su eliminatoria correspondiente al torneo de Ciudades en Feria.

Con este resultado, el Barcelona continúa en el torneo, eliminando al Glasgow.

Alineaciones: Celtic Glasgow: Simpson; Young, Gemmill, Murdoch; McNeill, O'Neill; Johnstone, Chalmers, Hughes, Gallagher y Lennox.

Barcelona: Sadurní; Benítez, Olivella, Eado; Garay, Vergés; Goyvaerts, Kocessis, Re, Fusté y Seminario.

Arbitra el colegiado danés señor Sorensen. Asisten al encuentro unas 50.000 personas.

Los españoles fueron superiores a sus contrarios en casi todos los aspectos. Movieron la pelota con mayor velocidad que los escoceses, fueron más peligrosos en el tiro y si fueron dominados durante mucho tiempo, territorialmente, ello no era por mayor empuje escocés, sino por la táctica, prudente y de contención, de los azulgranas.

Roma, 3.—La Federación Italiana de Fútbol ha recibido una comunicación del secretario general de la F. I. F. A., Melmut Kraser, prohibiendo que el partido Inter-Atlético de Madrid, que se celebrará el próximo día 8, en el estadio de San Siro, se juegue aboliendo la regla del fuera de juego, porque la simple experiencia

en este sentido constituye una vulneración del reglamento internacional, lo cual no puede consentir el máximo organismo futbolístico mundial.

Madrid, 2.—La Delegación Nacional de Juventudes, a través del Servicio de Actividades Deportivas y de acuerdo con la Federación Española de Fútbol, ha convocado el II Campeonato de España de Fútbol Infantil, en el que pueden intervenir los equipos pertenecientes a centros de enseñanza, sociedades deportivas, Organización Juvenil, equipos parroquiales, etc.

Fútbol internacional

Copa de Europa: Dúka-Real Madrid, 2-2 (0-4).

Copa de Ferias: Juventus-Stade Francais, 1-0 (0-0).

Manchester U.-Borussia, 4-0 (6-1).

Celtic-Barcelona, 0-0 (1-3).

Lokomotiv-Bucarets, 2-0 (0-1).

At. Madrid-Shelbourne, 1-0 (1-0).

Oporto-Munich, 0-1.

Amistosos: Bélgica-Francia, 3-0.

Escocia-Gales, 3-0.

HOCKEY

San Juan (Argentina), 2.—El equipo Villanueva, campeón de hockey de España, ha vencido 4-3 al San Lorenzo de Almagro, Argentina, en torneo cuadrangular amistoso de hockey sobre patines, organizado por el Atlético Social Club de San Juan, para festejar sus bodas de plata.

El primer tiempo terminó con empate 3-3.

En otro encuentro, Social de San Juan venció al equipo chileno Ciclo, 3-0.

CICLISMO

Bilbao, 2.—El excorredor vizcaíno y actual director deportivo Carmelo Morales, ha expuesto públicamente su discrepancia con el último acuerdo de la Federación Nacional de Ciclistas.

Por otra parte, se deseamos a Antonio Borrero, Julio Aparicio y Antonio Borrero «Chamaco», que tienen anunciada su vuelta, que su comportamiento sea un rotundo mentís a lo que, por desengañados pensamos, Y suerte.

Por los madriles anda en proyecto, organizarse gentes aficionadas a nuestra gran fiesta, para construir una nueva plaza de toros dentro de los límites legales y a tenor con el continuo crecimiento de Madrid.

Por más allá de los tiempos del cuplé, cuando la capital de España tenía la tercera parte de la población que hoy tiene, tenía ya tres plazas de toros, la anterior a la de las Ventas, la de Vista Alegre en Carabanchel y la de Tetuán de las Victorias, ya desaparecida.

Entre las bes tenían un aforo de unas veinte mil localidades y las dos existentes ahora suman unas treinta mil, cantidad que, no guarda relación con el aumento de Madrid.

Desde este punto de vista se impone la construcción. No desde el competitivo, ya que la situación privilegiada de la plaza de las Ventas y su capacidad, tributa a sus colegas haciéndolas un mal negocio.

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

en virtud del cual podrá haber corredores aficionados de hasta 25 y 26 años de edad.

«Todos mis respetos para las decisiones federativas—ha dicho Carmelo Morales—pero la creo totalmente equivocada. Teniendo en cuenta que los chicos empiezan a los 16 y 17 años, para los 22 ó 23 años habrán cumplido su período de aprendizaje, un muchacho ya sabe si sirve o no para la profesión de ciclista. Si sirve, desea participar en pruebas de categoría, enrolado en un equipo para ganar dinero, y si no sirve, ya se preocupará él mismo de cambiar de actividad. Pero si la decisión federativa cierra a los muchachos todas las posibilidades de pasar al profesionalismo, ¿en qué edad puede un corredor empezar a ganar dinero?»

Carmelo Morales cuenta con un buen plantel de corredores aficionados, muchos de los cuales pretenden pasar al profesionalismo en la próxima temporada, y cuyo equipo, el «Olarre»; va a cambiar de nombre y

en adelante se llamará «Olsa». Pero ante este último acuerdo de la Federación Nacional, tanto él como sus muchachos se encuentran totalmente desilusionados.

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1.ª y 2.ª División

1	Zaragoza - Las Palmas	—
2	Barcelona - Oviedo	1
3	Coruña - Córdoba	1 x
4	Levante - Español	1
5	At. Bilbao - Sevilla	1
6	Betis - Valencia	1 x 2
7	At. Madrid - Elche	1
8	Murcia - R. Madrid	2
9	Orense - Santander	1
10	Baracaldo - Pontevedra	1 x 2
11	Burgos - R. Sociedad	1 x 2
12	R. Unión - Osasuna	1
13	Huelva - Málaga	1 x
14	Ca.vo Sotelo - Melilla	1

Reservas

1	Valladolid - Cádiz	1
2	Hércules - Constanca	1

BURLADERO

Los momentos eternos del año, parecen ser los más a propósito para que, los matadores de toros que en plena juventud se marcharon «hartos» de sufrir ante el toro y casi «ahitos» de fama y riquezas, vuelvan de su acuerdo después de cierto tiempo para repostar.

¿Qué les acucia, la afición o el dinero? Nosotros, poniendo las cosas en su justo medio, creemos que las dos cosas. Con una «ligera» inclinación por la segunda.

Descartada la parte «emotiva» de la cuestión, nosotros lo que queremos es que los que vuelven, den el «callo» como se merece la profesión, y no vuelvan como casi todos los contrayentes en segundas nupcias, que por todas partes se le ve el conveniencia-lismo.

Por otra parte, se deseamos a Antonio Borrero, Julio Aparicio y Antonio Borrero «Chamaco», que tienen anunciada su vuelta, que su comportamiento sea un rotundo mentís a lo que, por desengañados pensamos, Y suerte.

Por los madriles anda en proyecto, organizarse gentes aficionadas a nuestra gran fiesta, para construir una nueva plaza de toros dentro de los límites legales y a tenor con el continuo crecimiento de Madrid.

Por más allá de los tiempos del cuplé, cuando la capital de España tenía la tercera parte de la población que hoy tiene, tenía ya tres plazas de toros, la anterior a la de las Ventas, la de Vista Alegre en Carabanchel y la de Tetuán de las Victorias, ya desaparecida.

Entre las bes tenían un aforo de unas veinte mil localidades y las dos existentes ahora suman unas treinta mil, cantidad que, no guarda relación con el aumento de Madrid.

Desde este punto de vista se impone la construcción. No desde el competitivo, ya que la situación privilegiada de la plaza de las Ventas y su capacidad, tributa a sus colegas haciéndolas un mal negocio.

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Noticias posteriores ponen en claro y lo desmiente la "víctima" que no ha estado a punto de ahogarse en los mares de Acapulco? Bueno, pues ni mojarse la suela de los zapatos. Sólo fue un imaginario suceso que lanzó un manito periodista seguramente con el propósito de "asustarnos".

Véala usted en la feria de Turégano

CLAYSON

la mejor cosechadora del mundo

EXCLUSIVA PARA SEGOVIA Y AVILA

J. HORCAJO, S. A.

Fernández Ladreda, 15 Teléfono 3782

Fraga Iribarne inauguró ayer el XIV Salón del Grabado

Madrid, 3.—Con asistencia del ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, y de Información, don Carlos Robles Piquer, se inauguró ayer tarde, en la sala de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes, el XIV Salón del Grabado, organizado por la Agrupación Española de Artistas y Grabadores, y que en esta edición está dedicado al Camino de Santiago.

Los cincuenta y cinco artistas que figuran en el catálogo exponen 144 obras, de las que 15 están dedicadas al Camino de Santiago.

PATRONATO NACIONAL ANTI-TUBERCULOSO Y DE LAS ENFERMEDADES DEL TORAX Dispensario central:

Carretera San Rafael, 3 SEGOVIA

Pablo VI recibió a los dirigentes indios en su residencia temporal de Bombay

A más de 80.000 personas han asesinado los rebeldes del Congo, dice Kasavubu

Shastri declara que el Papa le había causado una profunda impresión

Le habló-dijo-de la paz mundial y de la imborrable huella de la India

UN BUEN RASGO: Su Santidad pidió y logró la libertad de los extremistas detenidos por oponerse a su visita

«Dígalos-encargó a la ministro de Información-que estoy dispuesto a estrecharles la mano»

Bombay, 2.—A causa del cansancio propio de tan largo viaje y del extremado cambio de clima que ha experimentado, Su Santidad el Papa Pablo VI ha modificado ligeramente su programa de esta noche. En lugar de trasladarse a Raj Bhavan—Casa del Gobierno—para visitar al primer ministro, Lal Bahadur, el Sumo Pontífice ha permanecido en su residencia temporal de Bombay, donde recibió a los dirigentes indios.

El jefe del Gobierno declaró después de su entrevista que el Papa le había causado una profunda impresión, Shastri añadió, que Pablo VI le había hablado de la paz mundial y de la imborrable huella que le había dejado la India y la recepción de que ha sido objeto en Bombay.

LOGRA SEAN PUESTOS EN LIBERTAD LOS EXTREMISTAS DETENIDOS POR Oponerse A LA VISITA

Bombay, 2.—El Papa Pablo VI ha pedido al Gobierno indio que ponga en libertad a los extremistas hindúes detenidos con motivo de su visita a ésta.

Su Santidad hizo esta petición al vicepresidente, doctor Zakir Husain, musulmán, y al primer ministro Lal Bahadur Shastri, hindú, que le visitaron en la residencia del cardenal Valerian Gracias, de Bombay.

La señora Indira Gandhi, ministro de Información, informó al Santo Padre que habían sido ya puestos en libertad, a lo que el Sumo Pontífice replicó: «Dígalos que estoy dispuesto a estrecharles la mano y tratarlos con afecto y cordialidad.»

Se enfureció con su padre y llamó al 091 para evitar matarle

Barcelona, 2.—Preso de una gran excitación nerviosa, cierto individuo llamó por teléfono al servicio de Orden Público 091, solicitando la intervención de la Policía para evitar dar muerte a su padre, con el que había sostenido una violentísima discusión. Un coche patrulla acudió al domicilio de ambos, a los que presentó en la Comisaría del distrito.

Alocución del Papa a los nuevos sacerdotes

Bombay, 2.—Este es el texto de la alocución pronunciada por el Santo Padre, dirigiéndose a los sacerdotes recién ordenados en Bombay, poco después de su llegada: «Venerables hermanos y queridos hijos: Al igual que nuestro viaje a la India como propósito principal el asistir al Congreso Eucarístico Internacional, así nuestra primera visita después de ser acogido en el suelo de este inmenso país, es para vosotros, que adoráis, exaltáis y celebráis el misterio divino del Sacramento. Venimos para aseguraros nuestro paternal amor y constante interés, teniendoos siempre presentes en nuestras oraciones, os pedimos que nos recordéis en las vuestras. Con el corazón lleno de paternal afecto, a todos vosotros y a todos vuestros seres queridos, concedemos con alegría nuestra bendición apostólica.»

DISCURSO A LAS RELIGIOSAS

Bombay, 2.—A continuación facilitamos el discurso pronunciado por el Papa Pablo VI ante las religiosas reunidas en la Catedral de Bombay, a última hora de la tarde de hoy: Queridas hermanas en Cristo: Somos muy felices al visitaros y al asegurar a todas vosotras nuestro paternal interés y afecto, para felicitaros e impartiros nuestra bendición. Debemos decir hoy todo lo que la Iglesia os estima y os ama. Escuchando la llamada de Nuestro Señor, habéis abandonado generosamente vuestros hogares y familias para seguirle, para encargaros de sus necesidades en las escuelas, de los niños pequeños, de los enfermos, de los ancianos e inválidos, para dedicar vuestras vidas a la oración y a su Iglesia. En el nombre de Jesucristo y en el de toda la Iglesia católica, os damos las gracias por todo cuanto habéis hecho por nuestro Santo Salvador y por su cuerpo místico. ¡Cuán grandes son vuestras obras y cuán grandes vuestros méritos! Dios os premiará, para

que su fidelidad permanezca por siempre.

«SED SANTAS Y ALEGRES»

Sed fieles a vuestra vocación, sed generosas con todos los sacrificios que sean necesarios para protegerla y fortalecerla. Sed santas como lo es vuestro Padre celestial, sed alegres y risueñas. Así todos podrán ver la gran felicidad que sentís en la abnegada imitación de Nuestro Señor y de su Santa Madre.

Rezamos por vosotras y por todos aquellos que están encomendados a vuestro cuidado en escuelas, hospitales y otras instituciones de caridad y beneficencia. Os pedimos que os acordéis de Nos en vuestras oraciones, en el cumplimiento de vuestra paternidad universal. Y amorosamente os impartimos a vosotras, a los que están a vuestro cuidado, pacientes, ayudantes y benefactores, nuestra especial y paternal bendición apostólica.—Efe.



Gerhard Schroeder, ministro de Negocios Extranjero de Alemania occidental

La paga extraordinaria a los funcionarios será abonada el día 19

Madrid, 3.—Como es práctica anual, publica el «Boletín Oficial» una orden de Hacienda por la que se regulan las operaciones de cierre del ejercicio. Contiene la orden el señalamiento de haberes correspondientes al mes de diciembre, junto con la paga extraordinaria, cuyas correspondientes nóminas deberán estar cerradas el día 5. Tanto los haberes activos como la paga extraordinaria correspondiente a dicho mes serán satisfechos conjuntamente el día 19. Por lo que respecta a los haberes pasivos ordinarios y su correspondiente mensualidad extraordinaria, podrán ser abonados simultáneamente a partir del día 17.

Hay rumores de que el obispo de Wamba también ha sido asesinado y descuartizado

Tshombé ha regresado a Leopoldville, después de entrevistarse en París con De Gaulle y hombres de negocio

Leopoldville, 2.—El presidente congoleño, Joseph Kasavubu, ha enviado un mensaje al Emperador etíope, Haile Selassie, en el que dice que los insurgentes del Congo han dado muerte "a más de ochenta mil personas", hombres, mujeres y niños. El mensaje, enviado igualmente a otros treinta Estados africanos, insta a "que no se tenga consideración alguna" con los insurgentes, para los que según dice, "la vida no tiene ningún valor".

CONVERSACIONES ANGLO-BELGAS

Londres, 2.—El ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul Henri Spaak, ha iniciado las conversaciones con su colega británico, Patrick Gordon Walker, en relación con los acontecimientos del Congo.

Se dice que, en vista del desarrollo de los acontecimientos, los ministros británicos desean explorar con Spaak alguna especie de iniciativa política para salvar las vidas de africanos europeos y asiáticos del Congo.—Efe.

¿EL OBISPO DE WAMBA DESCUARTIZADO?

Leopoldville, 3.—Rumores no confirmados aseguran que monseñor Wittebol, obispo de Wamba, ha sido descuartizado. No había querido abandonar su diócesis para alentar a los numerosos cristianos de la misma.

Por otra parte, si se ha confirmado que un misionero se quedó muerto al presenciar la matanza de blancos.

TSHOMBE REGRESA AL CONGO

París, 2.—El primer ministro del Congo, Tshombé, ha salido en un

Crisis de trabajo en la factoría ferrolana de la Bazán

Los representantes laborales presentan un informe en Madrid

Madrid, 2.—Procedente del Ferrol del Caudillo, ha llegado a Madrid una comisión integrada por vocales del jurado de empresa de la factoría que tiene en aquella ciudad la Empresa Naval «Bazán».

Su viaje tiene como objetivo plantear, en las esferas centrales de la Organización Sindical, la crisis de trabajo existente en aquella factoría.

En el Sindicato Nacional del Metal se ha redactado un amplio informe, que servirá de base para posteriores trabajos, encaminados a resolver, de una vez para siempre, la actual situación de esta empresa, que por una serie de circunstancias reiteradas, viene planteando expedientes de crisis en sus diferentes centros de trabajo.

Los representantes de los trabajadores, después de dialogar con el presidente del aludido Sindicato, visitaron al vicesecretario nacional de Ordenación Social, con quien sostuvieron un amplio cambio de impresiones.

Los dirigentes sindicales han trasladado las inquietudes de estos trabajadores al ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos.

Para aumentar el intercambio comercial con Hispanoamérica

Montevideo, 3.—España procura aumentar el intercambio comercial con los países de Hispanoamérica. Con tal propósito visita el Uruguay una nutrida delegación integrada por banqueros, comerciantes e industriales, representando las firmas más importantes de España en comercio exterior.

PERON regresa a MADRID

Brasil no accedió a permitirle continuar viaje a Montevideo

Los sindicatos peronistas han decretado en Buenos Aires la huelga general

Río de Janeiro, 3.—Ha emprendido viaje de regreso a Madrid, el expresidente argentino Juan Domingo Perón, a bordo de un avión de "Iberia" que despegó del aeropuerto de Río de Janeiro a las 3,57 (hora española). El exprimer mandatario ha iniciado su vuelta a las dieciséis horas de su llegada a la América del Sur, después de diez años de ausencia.—Efe.

El avión en que regresa Perón aterrizó en Sevilla

Sevilla, 3.—Por razones técnicas, ha tomado tierra en el aeropuerto de San Pablo el avión DC-8 de «Iberia», que realizaba el vuelo desde Río de Janeiro con dirección a Madrid. En este aparato, viajaba el expresidente argentino Juan D. Perón.—Cifra.

NO PUDO SEGUIR VIAJE DESDE RIO DE JANEIRO

Río de Janeiro, 2.—Después de permanecer dos horas en el interior del avión en el que ha llegado a esta capital, el ex-presidente argentino Perón fue autorizado a abandonarlo.

Perón descendió por la escalerilla saludando con la mano a varios centenares de personas que se encontraban en la terraza del aeropuerto. Nadie contestó al saludo de Perón y la gente, enterada de su personalidad y el problema que tiene, le miraba asombrada.

Perón subió a un automóvil militar que partió rápidamente.—Efe.

A LA EXPECTATIVA EN ASUNCION

Asunción, 2.—Aumenta la expectativa en esta ciudad sobre cuál será el destino definitivo del expresidente Perón en su viaje a Suramérica.

Mientras tanto, la situación en esta capital no ha cambiado ante las insistentes noticias de que Perón podría llegar a la capital. Hasta el momento no existe ninguna declaración oficial. Efe.

HUELGA GENERAL EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 2.—Las 62 organizaciones sindicales peronistas han decretado la huelga general por tiempo ilimitado a partir de las dos de la tarde (hora local), como protesta por «la actitud del Gobierno del Brasil», de no permitir a Perón que prosiga su viaje al Paraguay, según ha anunciado un portavoz de la Unión Obrera Metalúrgica. Agregó el portavoz que la huelga fue decidida por la junta directiva de

la Confederación gremial, que estaba deliberando en secreto en algún lugar de la ciudad y reunida con carácter permanente.

A las tres de la tarde la noticia no había tenido mucha difusión y su repercusión en los ambientes sindicales todavía no era apreciable.—Efe.

PRECAUCIONES

Buenos Aires, 2.—La Policía, por temor a que se manifiesten los partidarios de Perón, han reforzado la vigilancia ante la Embajada de Brasil y Uruguay.

Un funcionario de la policía ha advertido que no se permitirán reuniones en ninguna de las dos Embajadas para protestar por la detención de Perón en Río de Janeiro o por la negativa.

(Continúa en la página 6)

Nieva intensamente en el PIRINEO

En la costa del Cantábrico persiste el temporal de lluvias

Lérida, 2.—Está nevando intensamente en todo el norte de la provincia, alcanzando la nieve en Esterri de Aneu un espesor de 20 centímetros; en el lago negro, 45; en San Mauricio, 35, y en el puerto de Bonaigua, 50.

SE DERRUMBA UN MURO DE CONTENCIÓN EN VALMASEDA

Bilbao, 2.—A consecuencia del temporal de lluvias de estos últimos días, ha derribado un muro de contención en el pueblo de Valmaseda, de esta provincia.

A causa del accidente ha quedado en precaria situación el barrio denominado «Paco García». Las autoridades locales, después de un detenido examen de las casas y su situación, han dispuesto la evacuación de las 30 viviendas que componen el bloque como medida preventiva.—Cifra.

BARCOS DE ARRIBADA FORZOSA EN BILBAO

Bilbao, 2.—Ha empeorado el tiempo en el Cantábrico en las últimas veinticuatro horas. Reina mar gruesa,

viento fuerte del Noroeste y chubascos. Desde media tarde de anteaayer has a las primeras horas de la tarde de ayer solamente se ha hecho a la mar el barco «Navacetrada», que se dirige a Las Palmas con carga general.

Han entrado de arribada forzosa el «Paco García» y el «Sancho Panza».

Ha muerto el viceministro ruso de Asuntos Exteriores, Sobolof

Moscú, 2.—Se anuncia la muerte de Arkady Sobolof, viceministro soviético de Asuntos Exteriores, que contaba 61 años de edad,

ambos con carga de carbón, y el «Josselin», con carga general. En navegación normal han entrado después varios mercantes.

FUERTE TEMPORAL EN PAMPLONA

Pamplona, 2.—Reina fuerte temporal de agua en la capital; han sido recogidos 39 litros por metro cuadrado. El río Arga, a su paso por Pamplona, ha experimentado extraordinaria crecida, aproximadamente de metro y medio, y ha estado, a punto de desbordarse.

Persiste el temporal de nieve en la zona alta.

La Guardia Civil de Engui ha comunicado que ha quedado interceptada la carretera de dicho pueblo con Urquiga, en la zona fronteriza, a causa de las nevadas.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN EL ADELANTADO ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO